

81. GETXOKO ZIRKUITUA

OTXOA ANAIK MEMORIALA

2026.08.02

12:30 - 172,2 km
6 bira / vueltas
Irteera / Salida:
Guggenheim Museoa



Getxoko zirkuitua
Circuito de Getxo



Streaming Live



Amaia Aguirre Muñoa

Alcaldesa de Getxo /
Getxoko alkatea / Mayor of Getxo

ES

Presentación del 81 Circuito de Getxo (Memorial Hermanos Otxoa)

El Circuito de Getxo–Memorial Hermanos Otxoa regresa un año más a nuestras calles convertido ya en una de las grandes citas deportivas y sociales de nuestro municipio. Una prueba con historia, prestigio y una enorme conexión con la afición, que forma parte del calendario internacional UCI y que, edición tras edición, sigue situando el nombre de Getxo en el mapa del ciclismo internacional.

La edición de 2026 coincide además con un momento especialmente significativo para el deporte vizcaíno, tras el reconocimiento de Bizkaia como Territorio Europeo del Deporte. Un contexto que pone aún más en valor competiciones como el Circuito de Getxo, capaces de acercar el deporte de élite a la ciudadanía y de convertir nuestras calles en un espacio de encuentro y celebración compartida alrededor del ciclismo.

Todo ello no sería posible sin el trabajo y la dedicación de la Sociedad Ciclista Punta Galea, que lleva más de medio siglo impulsando y cuidando la tradición ciclista en Getxo. Gracias al compromiso de tantas personas que han sostenido este proyecto durante décadas, el Circuito continúa creciendo y manteniendo viva una tradición profundamente arraigada en nuestro municipio.

El Circuito de Getxo es competición, esfuerzo y espectáculo, pero también memoria, comunidad y pasión por el deporte. Y esa combinación es, precisamente, la que hace de esta prueba una referencia dentro y fuera de nuestro municipio.

EUS

Getxoko Zirkuitoaren 81. edizioaren aurkezpena (Otxoa Anaïen Memoriale)

Getxoko Zirkuitua – Otxoa Anaïak Memoriale gure kaleetara itzuliko da aurten ere, gure udalerriko kirol- eta gizarte-ekitaldi handia baita. Historia eta ospea izateaz gain, proba honek konexio berezia du zaleekin, eta UCI erakundeko nazioarteko egutegian jasotzen da; hala, edizioz edizio, nazioarteko txirrindularitzaren mapan kokatzen du Getxo.

Bizkaiko kirolarentzat berezia den unean izango da 2026. urteko edizioa, Kirolaren Europako Lurralde izendatu berri baitute Bizkaia. Testuinguru horretan, are gehiago nabarmentzen da txapelketek, hala nola Getxoko Zirkuituak, duten garrantzia; izan ere, herriarregana hurbiltzen dute eliteko kirola eta gure kaleak txirrindularitza erdigunean jartzen duten topagune bihurtzen dira, ospakizun partekatua ahalbidetzeko.

Horretarako, funtsezkoa da Punta Galea Txirrindulari Elkartearen egin-kizuna, mende-erdi baino gehiago baitarama Getxon txirrindularitzaren tradizioa sustatzen eta zaintzen. Zenbait hamarkadatan proiektu hau bultzatu duten pertsona ugari hartutako konpromisoari esker, zirkuituak hazten jarraitzen du eta gure udalerrian biziki errotuta dagoen tradizioari eusten dio.

Getxoko Zirkuitua txapelketa, esfortzua eta ikuskizuna ez ezik, memoria, komunitatea eta kirolarekiko pasioa ere bada. Konbinazio hori da, hain zuzen ere, proba hau gure udalerrian nahiz udalerritik kanpo erreferente bihurtzen duena.

EN

Presentation of the 81st Getxo Circuit (Otxoa Brothers Memorial)

The Getxo Circuit–Hermanos Otxoa Memorial returns once again to our streets, firmly established as one of the major sporting and social events in our municipality. A race with history, prestige, and a deep connection to cycling fans, it forms part of the UCI international calendar and, year after year, continues to place the name of Getxo on the map of international cycling.

The 2026 edition also coincides with a particularly significant moment for sport in Biscay, following Bizkaia's recognition as a European Sports Territory. This context further highlights the importance of competitions such as the Getxo Circuit, which are capable of bringing elite sport closer to the public and transforming our streets into a shared space for gathering and celebration around cycling.

None of this would be possible without the work and dedication of the Punta Galea Cycling Society, which for more than half a century has promoted and preserved Getxo's cycling tradition. Thanks to the commitment of so many people who have sustained this project over the decades, the Circuit continues to grow while keeping alive a tradition deeply rooted in our municipality.

The Getxo Circuit is competition, effort, and spectacle, but it is also memory, community, and passion for sport. And it is precisely this combination that makes the race a benchmark both within and beyond our municipality.

**Mikel Guinea Esteban**

Presidente y Director de Carrera /

Presidentea eta Lasterketa zuzendaria / President and Race Director

ES

Hoy es un día muy especial para todos nosotros. ¡Sí! Celebramos la 81ª edición del Circuito de Getxo, una cita que forma parte de nuestra historia, de la identidad y del corazón de nuestro pueblo.

Gracias a todas las personas que hacen posible que este evento siga vivo año tras año. A los voluntarios y voluntarias que dedican su tiempo, su esfuerzo y su ilusión sin pedir nada a cambio. Porque detrás de cada valla colocada, de cada detalle organizado, de cada sonrisa y de cada aplauso, hay personas comprometidas que sienten este circuito como suyo. Personas que llevan meses trabajando con ganas para que todo salga perfecto y para que llegue, por fin, este día tan esperado.

Porque sí; todos contamos los días para que llegue el día. Hay una ilusión especial cuando se acerca esta fecha. Es esa emoción de volver a encontrarnos, de volver a disfrutar juntos y de seguir escribiendo una historia que comenzó hace ya más de ocho décadas.

Porque este circuito no sería lo que es sin la gente que llena las calles, que anima, que participa y que siente orgullo de ver cómo este evento sigue creciendo y manteniendo su esencia. Todo ello no sería posible sin el apoyo de las instituciones y patrocinadores que año tras año apoyan este evento.

Llegar a la 81ª edición, no es casualidad. Es el resultado del trabajo de muchas generaciones que han cuidado este circuito con cariño y responsabilidad. Y precisamente por eso, hoy no solo celebramos lo conseguido hasta ahora, sino también todo lo que está por venir.

Estamos más motivados que nunca para seguir adelante y para hacer muchos más circuitos. Tenemos energía, ilusión y sobre todo, un equipo humano extraordinario que empuja cada año con más fuerza. Queremos seguir mejorando, seguir creciendo y seguir haciendo que cada edición sea una fiesta.

Que este año sea también un homenaje a todas las personas que han formado parte de esta historia y una inspiración para quienes vendrán en el futuro. Porque mientras exista esta unión, estas ganas y este entusiasmo, el Circuito de Getxo seguirá siendo mucho más que una prueba deportiva: seguirá siendo un símbolo de nuestro pueblo.

Gracias por acompañarnos, gracias por creer en este proyecto y gracias por mantener viva esta tradición. Disfrutemos juntos de esta gran celebración y sigamos soñando con muchas ediciones más.

EUS

Gaurkoa egun berezia da guztiontzat. Bai! Getxoko Zirkuituaren 81. edizioa ospatuko dugu; hitzordu hori gure historiaren eta herriaren nortasunaren eta bihotzaren parte da.

Eskerrik asko urtez urte ekitaldia bizirik mantentzen lagundu duzuen guztioi. Eta musu-truk zuen denbora, ahalegina eta ilusioa eskaini dituzuen boluntarioei ere bai. Kaleko hesi bakoitzaren atzean, antolatutako xehetasun guztien atzean, irribarre eta txalo bakoitzaren atzean zirkuitua kontu handiz antolatu duten pertsonak baitaude. Izan ere, hilabeteak daramatzate gogotsu lanean, gaur, horrenbeste denboraz itxaron dugun egunean, dena ondo joan dadin.

Bai, denok egon gara egun honen zain. Ageri da kalean, jendearen ahotan eta herriko giroan. Nabari da ilusioa data hurbiltzen den heinean. Emozioz beteta gaude berriz ere elkartzeko, batera gozatzeko eta duela zortzi hamarkada baino gehiago hasi zen historia idazten jarraitzeko.

Era berean, eskerrak eman nahi dizkiegu Getxoko herritarrei, etengabe eskaini diguten berotasun eta laguntzagatik. Zirkuitua ez litzatekeelako berdina izango kaleak betetzen dituen eta parte hartzen duen jendea gabe; ekitaldiak indarra hartu eta esentzia mantentzen duela ikustean harrotasuna sentitzen duen jendea gabe. Edizio bakoitzak erakusten digu kirolak gaitasun paregabea duela denok elkartzeko, hunkitzeko eta baliorik garrantzitsuenak islatzeko: ahalegina, nork bere mugak gainditzea, laguntasuna eta pasioa.

81. ediziora iristea ez da kasualitatea izan. Belaunaldi askok zirkuitua maitasunez eta arduraz zaindu dutelako lortu da hori. Eta horrexegatik, gaur ez dugu soilik orain arte lortu duguna ospatuko, gure etorkizuna ere ospatuko dugu.

Inoiz baino gogotsuago gaude aurrera jarraitu eta zirkuitu gehiago egiteko. Energiatzat eta ilusioz beteta gaude, baina, batez ere, talde paregabea dugu, zeinak urtero gero eta gogorrago lan egiten duen. Hobetzen eta hazten jarraitu nahi dugu; edizio bakoitza Getxo guztientzat festa paregabea izan dadin.

Eskaini diezaiegun aurtengo edizioa gure historiaren parte izan direnei eta izan dadila inspirazio datozen belaunaldientzat. Elkarrekin gogotsu jarraitzen dugun bitartean, Getxoko Zirkuitua kirol-proba bat baino gehiago izango da: gure herriko ikur bat izango da.

Eskerrik asko gure alboan egoteagatik, proiektuan sinesteagatik eta ohitura hau bizirik mantentzeagatik. Ospa dezagun elkarrekin eta jarrai dezagun datozen edizioekin amesten.

EN

Today is a very special day for all of us. Yes! We are celebrating the 81st edition of the Getxo Circuit, an event that is part of our history, our identity, and the very heart of our town.

Thank you to everyone who makes it possible for this event to continue year after year. To the volunteers who dedicate their time, effort, and enthusiasm without asking for anything in return. Because behind every barrier erected, every organized detail, every smile, and every round of applause, there are committed people who feel this circuit is their own. People who have been working tirelessly for months to ensure everything runs perfectly and that this long-awaited day finally arrives.

Because yes; we are all counting down the days until it arrives. You can feel it in the streets, in the conversations, in the atmosphere of the town. There is a special excitement as this date approaches. It is that emotion of coming together again, of enjoying ourselves together again, and of continuing to write a story that began more than eight decades ago.

We also want to thank the people of Getxo for their enthusiasm and constant support. Because this circuit wouldn't be what it is without the people who fill the streets, who cheer, who participate, and who feel proud to see how this event continues to grow while maintaining its essence. Each edition demonstrates that sport has a unique ability to unite us, to move us, and to represent the most important values: effort, perseverance, camaraderie, and passion.

Reaching the 81st edition is no coincidence. It's the result of the work of many generations who have cared for this circuit with love and responsibility. And precisely for that reason, today we not only celebrate what we've achieved so far, but also everything that's yet to come.

We are more motivated than ever to keep going and to create many more circuits. We have energy, enthusiasm, and above all, an extraordinary team that pushes harder every year. We want to keep improving, keep growing, and keep making each edition a celebration for all of Getxo.

May this year also be a tribute to all the people who have been part of this history and an inspiration for those who will come in the future. Because as long as this unity, this passion, and this enthusiasm exist, the Getxo Circuit will continue to be much more than a sporting event: it will continue to be a symbol of our town.

Thank you for joining us, thank you for believing in this project, and thank you for keeping this tradition alive. Let's enjoy this great celebration together and keep dreaming of many more editions.

■ ÍNDICE · AURKIBIDEA · CONTENTS

Simbologia · Ikurrak · Symbology.....	07
Equipos participantes · Talde parte-hartzaileak · Participating teams	08
Organigrama · Organigrama · Organisation chart	09
Patrocinadores · Babesleak · Sponsors	10
Trofeos · Sariak · Trophies	11
Jurado técnico · Epaimahi teknikoa · Technical Jury	12
Cuadro médico · Osasun taldea · Medical Staff	13
Reglamentos · Araudia · Regulations	14
Agenda carrera · Lasterketaren egutegia · Race Schedule	15
Oficinas permanentes · Bulego iraunkorrak · Permanent Offices	16
Ficha técnica · Fitxa teknikoa · Technical Specifications	17
Rutómetro · Errepidea · Road Book	18
Mapa: Salida y Meta · Mapa: Irteera eta Helmuga · Map: Start and Finish Line	19
Diputación Foral de Bizkaia · Getxo	20
Perfil · Profila · Profile	23
Zona de salida PPO · Taldeen etorrera hasierako eremura · PPO Start Area	23
Mapa: Llegada · Helmuga mapa · Map: Finish Area	24
Último km. · Azken km. · Last Kilometer.	25
Palmarés · Irabazleak · Roll of Honour	40
Director Honorífico · Ohorezko Zuzendaria · Honorary Director	42
Historia/Curiosidades · Historia eta bitxikeriak · History & Fun Facts	43

■ SIMBOLOGÍA · IKURRAK · SYMBOLOGY



LÍNEA DE SALIDA · IRTEERA-LERROA · START LINE

Explanada Guggenheim · Muelle Evaristo Churruca. Bilbao



PUNTO PASO OBLIGATORIO SALIDA IRTEERAKO DERRIGORREZKO PASABIDE PUNTUA MANDATORY PASSAGE POINT (START)

Avenida Abandoibarra · 43°16'07,3"N. 2°56'13,6"W.



PUNTO PASO OBLIGATORIO SALIDA NEUTRALIZADA IRTEERA NEUTRALIZATUKO DERRIGORREZKO PASABIDE PUNTUA MANDATORY PASSAGE POINT (NEUTRALIZED START)

Avenida Abandoibarra · 43°16'02,8"N. 2°56'33,2"W.



PARKING EQUIPOS · TALDEEN APARKALEKUA · TEAMS PARKING

Explanada Guggenheim · Tunel Av. Abandoibarra
Parking Guggenheim · Paseo Uribitarte



ÚLTIMO KM · AZKEN KM · LAST KILOMETER

43°20'14.4"N.3°00'34.3"W



META · HELMUGA · FINISH LINE

43°20'38.5"N.3°00'23.3"W



SALIDA CORREDORES · TXIRRINDULARIEN IRTEERA · RIDERS' START

12:30 horas



ruta vehículos perseguidores JARRAIPEN IBILGAILUEN IBILBIDEA FOLLOWING VEHICLES ROUTE

Hasta PPO Salida Neutralizada



VUELTAS 1, 2, 3, 4 · ITZULIAK 1, 2, 3, 4 · LAPS 1, 2, 3, 4



VUELTAS 5, 6 · ITZULIAK 5, 6 · LAPS 5, 6



ÚLTIMO KM · AZKEN KM · FINAL KILOMETER



DESVÍO COCHES · AUTOENTZAKO DESBIDERAKETA · CAR DIVERSION

EQUIPOS PARTICIPANTES • TALDE PARTE-HARTZAILEAK • PARTICIPATING TEAMS



MOVISTAR TEAM (ESP)



LIDL-TREK (GER)



UAE TEAM EMIRATES XRG (UAE)



BAHRAIN VICTORIOUS (BRN)



CAJA RURAL - SEGUROS RGA (ESP)



BURGOS - BURPELLET - BH (ESP)



EUSKALTTEL EUSKADI (ESP)



EQUIPO KERN PHARMA (ESP)



COFIDIS (FRA)



TOTALENERGIES (FRA)



PINARELLO-Q36.5 PRO CYCLING TEAM (SUI)



TEAM POLTI VISITMALTA (ITA)



UNIBET ROSE ROCKETS (FRA)



APS PRO CYCLING BY TEAM
CADENCE CYCLERY (USA)

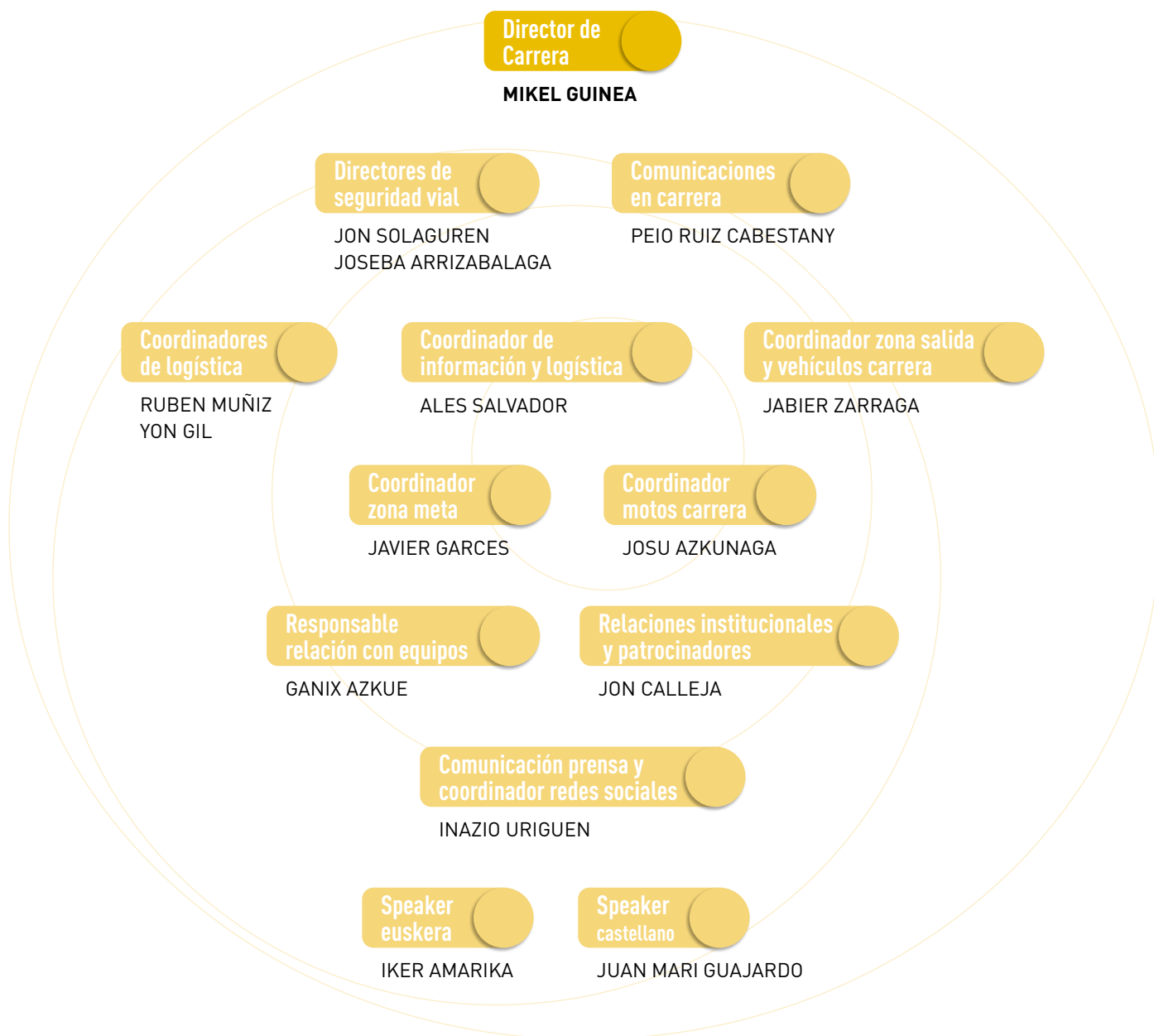


VICTORIA SPORTS PRO CYCLING (PHI)



MERIDIAN RACING P/B DE LA UZ (USA)

■ ORGANIGRAMA • ORGANIGRAMA • ORGANIZATIONAL CHART



■ PATROCINADORES • BABESLEAK • SPONSORS



TROFEOS - SARIAK - TROPHIES

81 Circuito de Getxo - Memorial Hermanos Otxoa, concederá los siguientes trofeos:

Getxoko 81. zirkuituak - Otxoa Anaiak memorialak honako garaikurrak banatuko ditu:

The 81st Getxo Circuit - Otxoa Brothers Memorial will award the following trophies

Getxoko Udala:

Trofeo Primer Clasificado

Irabazlearen Saria

First Place Trophy

Bizkaiko Foru Aldundia:

Trofeo Segundo Clasificado

Bigarren Saria

Second Place Trophy

Loiumat - Jorge Fernández:

Trofeo Tercer Clasificado

Hirugarren Saria

Third Place Trophy

Diario "El Correo":

Trofeo Montaña

Mendiko Saria

King of the Mountains Trophy

S.C. Punta Galea:

Trofeo 1 er Neoprofesional

Lehen Neoprofesionala

Best Neo-Pro Trophy

Bilboko Udala:

Trofeo 1 er Euskaldun

Lehen Euskaldun Saria

Best Basque Rider Trophy

Eurotubos del Norte:

Trofeo Combatividad

Kementsuenaren Saria

Most Combative Rider Trophy

Momentum:

Trofeo Equipos

Talde Saria

Team Trophy

JURADO TÉCNICO - EPAIMAHIA TEKNIKO - TECHNICAL JURY

Presidente - Epaimahai-Burua - President

DAVIDE BARDELLI (Italia)

Juez Cronometrador-Meta
Kronometratzailea-Helmugako
Finish Line Timekeeper Judge

ANDER ALVARO AZKUETA (Euskadi)

Comisarios Adjuntos
Epaimahaikideak
Assistant Commissaires

SERGIO CELIS (Euskadi)
MARÍA ISABEL CALVO BLANCO (Castilla y León)

Comisarios - Komisarioak - Commissaires

ANDER GONZALEZ MORO (Euskadi)
JAKOBA BERNEDO BELAR (Euskadi)
RUBÉN PURAS GALLO (Euskadi)

Regulador - Erregulatzaila - Regulator

JUAN IGNACIO SOLAGAISTUA INTXAURRALDE (Euskadi)

■ CUADRO MÉDICO • OSASUN TALDEA • MEDICAL STAFF

El cuadro médico responsable de velar por la seguridad de los corredores, estará formado por los Doctores:

- Dr. Aritza Seguro
- Dr. Patxi Xabier Mancisidor
- Dr. Carlos Castro
- Dr. Pablo Serna

DYA GETXO, estará presente con dos ambulancias medicalizadas, un Médico y 6 Auxiliares, para realizar los traslados que puedan producirse.

Txirrindularien segurtasuna zaintzeaz arduratuko den mediku taldea honako medikuek osatuko dute:

- Dr. Aritza Seguro
- Dr. Patxi Xabier Mancisidor
- Dr. Carlos Castro
- Dr. Pablo Serna

DYA GETXOk bi anbulantzia medicalizatuekin, mediku batekin eta 6 laguntzaileekin parte hartuko du, gerta daitezkeen edozein garraio edo lekualdaketa egiteko.

The medical team responsible for ensuring the safety of the riders will be composed of the following doctors:

- Dr. Aritza Seguro
- Dr. Patxi Xabier Mancisidor
- Dr. Carlos Castro
- Dr. Pablo Serna

DYA GETXO will be present with two advanced life support ambulances, one doctor, and six assistants, to carry out any necessary transfers that may occur.

■ REGLAMENTOS • ARAUDIA • REGULATIONS

ARTÍCULO 1. ORGANIZACIÓN

La prueba 81º CIRCUITO DE GETXO - MEMORIAL HERMANOS OTXOA organizada por SOCIEDAD CICLISTA PUNTA GALEA, con domicilio en ILLETA, 10 - BAJO, 48991 - GETXO; BIZKAIA, se disputará el 02/08/2026 de acuerdo a los reglamentos de la Unión Ciclista Internacional, RFEC y a las siguientes disposiciones particulares aprobadas y autorizadas por la Real Federación Española de Ciclismo.

ARTÍCULO 2. TIPO DE PRUEBA

La prueba, inscrita en el calendario RFEC, está reservada a equipos UCI WORLD TOUR (Máx. 50%), Profesional Continental Teams y Continental Teams, equipos profesionales de ciclo-cross UCI y equipos nacionales.

La prueba está clasificada en la clase 1.1 y conforme a los artículos UCI 2.2.012 y 2.10.008, atribuye puntos a los 25 primeros clasificados.

ARTÍCULO 3. PARTICIPACIÓN

La prueba está abierta a corredores profesionales encuadrados en equipos profesionales. Máximo 7 y mínimo 5 corredores por equipo, de acuerdo con el reglamento UCI 2.2.003.

ARTÍCULO 4. PERMANENTE

La permanente de Salida se abre el 02/08/2026 a las 10:00 horas en: Línea de Salida, Explanada Museo Guggenheim Bilbao.

La confirmación de participantes y la distribución de dorsales por los responsables de los equipos se realizará desde las 19:00 hasta las 20:30 en la

1. ARTIKULUA. ANTOLAKUNTZA

81. GETXOKO ZIRKUITUA - OTXOA ANAIK MEMORIALA PUNTA GALEA-TXIRRINDULARITZA ELKARTEAK antolatzen du. Elkartearen egoitza ILLETA, 10 - BEHEA, 48991-GETXOBIZKAIA da. Lasterketa 2026/08/02an jokatu da, Nazioarteko Txirrindularitza Elkar-tearen eta Espainiako Txirrindularitza-ren Errege Federazioaren erregelamenduak betez eta RFECk onartutako eta baimendutako xedapenberezi hauen arabera.

2. ARTIKULUA. PROBA-MOTA

Proba, RFECren egutegian sartuta, UCI WORLD TOUR taldeentzat (gehienez 50), Kontinental Talde Profesionalentzat eta Kontinental Taldeentzat, UCIko ziklo-kros talde profesionalentzat eta talde nazionalentzat gordeta dago. Proba 1.1 klasean sailkatuta dago, eta UCI 2.2.012 eta 2.10.008 artikuluen arabera, puntuak ematen dizkie lehen 25 sailkatuei.

3. ARTIKULUA. PARTAIDETZA

Proba talde profesionaletan osaturiko korrikalari profesionalentzat irekita dago. Talde bakoitzeko gehienez 7 eta gutxienez 5 txirrindulari UCI 2.2.003 araudiaren arabera.

4. ARTIKULUA. IRAUNKORRA

Irteerako Bulego Iraunkorra 2026/08/02an irekiko da, 10:00etan, toki honetan: Irteera Lerroa, Guggenheim zabalgunea - Bilbo.

Partaideen berrespena eta taldeen arduradunek dortsalak banatzea 19:30etatik 20:30etara egingo da Bulego Iraunkorrean, 2026/08/01ean,

ARTICLE 1. ORGANIZATION

The 81st GETXO CIRCUIT - OTXOA BROTHERS MEMORIAL, organized by SOCIEDAD CICLISTA PUNTA GALEA, with registered office at ILLETA, 10 - GROUND FLOOR, 48991 GETXO, BIZKAIA, will take place on 02/08/2026 in accordance with the regulations of the Union Cycliste Internationale (UCI), the Spanish Cycling Federation (RFEC), and the following specific regulations approved and authorized by the Royal Spanish Cycling Federation.

ARTICLE 2. TYPE OF EVENT

The event, included in the RFEC calendar, is open to UCI WORLD TOUR teams (maximum 50%), Professional Continental Teams, Continental Teams, UCI professional cyclo-cross teams, and national teams.

The event is classified as class 1.1 and, in accordance with UCI Articles 2.2.012 and 2.10.008, awards points to the first 25 classified riders.

ARTICULO 3. PARTICIPACIÓN

The race is open to professional riders representing professional teams. Each team must consist of a maximum of seven (7) and a minimum of five (5) riders, in accordance with UCI Regulation 2.2.003.

ARTICLE 4. RACE HEADQUARTERS

The Start Headquarters will open on 02/08/2026 at 10:00 a.m. at: Start Line, Esplanade of the Guggenheim Museum Bilbao.

Confirmation of starters and distribution of race numbers by team repre-

oficina permanente el día 01/08/2026, en el Hotel NH La Avanzada - Leioa.

La reunión de Directores Deportivos, organizada de acuerdo al artículo 1.2.087 del reglamento UCI, en presencia de los Miembros del Colegio de Comisarios, se celebrará a las 20:30 horas el 01/08/2026 en el Hotel NH La Avanzada - Leioa.

La permanente de Llegada estará fijada el 02/08/2026 desde las 13:00 horas en Línea de Llegada, Calle Los Fueros, GETXO.

El día de la prueba se hará una reunión de seguridad con el/ la máximo responsable del jurado técnico a las 11h en la oficina permanente de la línea de salida.

ARTÍCULO 5. RECORRIDO

Recorrido descrito en las paginas. La zona de avituallamiento pie a tierra, esta situado en el km 13.3 hasta el km 15.3 en todas las vueltas, igualmente estos dos mismo puntos abarcaran la zona de recogida de residuos en todas las vueltas.

ARTÍCULO 6. RADIO VUELTA

La información de carrera se emite en la frecuencia: 149.000 Mhz.

ARTÍCULO 7. ASISTENCIA TECNICA NEUTRA

El servicio de asistencia técnica neutra será realizado por SPORTPUBLIC

El servicio estará asegurado por 3 vehículos de asistencia neutra suficientemente equipados y el coche escoba

ARTÍCULO 8. CIERRE DE CONTROL

Todo corredor que llegue con un retraso que sobrepase el 8% del tiempo del vencedor no será clasificado, conforme al artículo 2.3.039 del reglamento UCI.

ARTÍCULO 9. CLASIFICACIONES

General Individual

Quedará establecida en virtud del orden de llegada en la línea de meta. La clasificación en la llegada servirá para desempatar a los corredores ex aequo en las clasificaciones secundarias.

Clasificación por Equipos

Se obtendrá mediante la suma de los tres mejores tiempos individuales de cada equipo. En caso de empate, se resolverá por la suma de las plazas obtenidas por sus tres primeros corredores.

NH La Avanzada hotelean - Leioa. Kirol-zuzendarien bilera, UCI araudiaren 1.2.087 artikuluan ezarri dena betez antolatuta eta Komisarioen Elkargoko kideen aurrean egingo da, 20:30etan, NH La Avanzada hotelean, Landabarrí-5 poligonoan, 2026/08/01ean.

Helmugako Bulego Iraunkorra 2026/08/02an izango da, 13:00etatik aurrera, Helmugako lerroan, Foruen kalean, GETXON.

Lasterketa egunean segurtasun bilera bat egingo da epaiburuarekin, irteera lerroko bulego iraunkorrean, 11etan.

5. ARTIKULUA. IBILBIDEA

Ibilbidea orrialdeetan azaltzen da. Janari-hornidura eremua 13,3 km-tik 15,3 km-ra dago itzuli guztietan.

Era berean, bi puntu hauek hondakinen bilketa eremua barne hartuko dute itzuli guztietan.

6. ITZULIA IRRATIA

Lasterketari buruzko informazioa maiztasun honetan emititzen da: 149.000 Mhz.

7. ARTIKULUA. LAGUNTZA TEKNIKO NEUTROA

Laguntza tekniko neutroko zerbitzua SPORTPUBLIC enpresak emango du. Zerbitzua behar bezala hornitutako laguntza neutroko 3 ibilgailuk eta erratz-autoak emango dute.

8. ARTIKULUA. KONTROL ITXIERA

Irabazlearen denboraren %8 baino gehiagoko atzerapenarekin iristen den txirrindulari oro ez da sailkatuko, UCI erregelamenduarien 2.3.039 artikuluan ezartzen dena betez.

9. ARTIKULUA. SAILKAPENAK

Banakako Sailkapen Orokorra

Helmugara iristeko hurrenkeraren arabera ezarriko da. Helmugako sailkapenak bigarren mailako sailkapenean ex aequo txirrindulariak desberdintzeko balioko du.

Taldean araberako sailkapena

Talde bakoitzaren banakako hiru denbora onenen batuketaren bidez lortuko da.

Berdinketa gertatuz gero, lehen hiru txirrindulariek lortutako plazen batuketa egingo da. Berdinketak jarraituz gero, taldeen arteko berdinketa hausteko taldeko txirrindularirik onenaren postua erabiliko da.

sentatives will take place from 7:00 p.m. to 8:30 p.m. on 01/08/2026 at the Race Headquarters located at Hotel NH La Avanzada, Leioa.

The Sports Directors' Meeting, organized in accordance with UCI Article 1.2.087 and attended by the Commissaires' Panel, will be held at 8:30 p.m. on 01/08/2026 at Hotel NH La Avanzada, Leioa.

The Finish Headquarters will be located at the Finish Line, Calle Los Fueros, Getxo, from 1:00 p.m. on 02/08/2026.

On race day, a safety meeting will be held with the President of the Commissaires' Panel at 11:00 a.m. at the Start Headquarters.

ARTICLE 5. COURSE

The course is described on the following pages.

The feed zone (on foot) will be located between kilometer 13.3 and kilometer 15.3 on every lap. These same points will also serve as litter disposal zones on all laps.

ARTICLE 6. RACE RADIO

Race information will be broadcast on frequency 149.000 MHz.

ARTICLE 7. NEUTRAL TECHNICAL SUPPORT

Neutral technical support will be provided by SPORTPUBLIC.

The service will be ensured by three adequately equipped neutral service vehicles and a broom wagon.

ARTICLE 8. TIME LIMIT

Any rider finishing with a delay exceeding 8% of the winner's time shall not be classified, in accordance with UCI Article 2.3.039.

ARTICLE 9. CLASSIFICATIONS

Individual General Classification

The classification shall be established according to the order of finish at the finish line. The finishing order will be used to break ties in secondary classifications.

Team Classification

The team classification shall be determined by the sum of the three best individual times of each team. In the event of a tie, it shall be decided by the sum of the placings obtained by the team's first three riders.

If the tie persists, teams shall be separated according to the placing of their

De persistir el empate, los equipos serán desempatados por la clasificación de su mejor corredor en la llegada.

Gran Premio de la Montaña

Los altos puntuables para el G.P de la Montaña son los siguientes:

Alto de Akarlanda de 3ª Categoría:
2ª Vuelta. Pk. 66 km
4ª Vuelta. Pk. 90,3 km

Alto de Pike de 2ª. Categoría:
5ª Vuelta Pk. 123,4 km
6ª Vuelta. Pk. 156,4 km

La clasificación del GP de la Montaña se obtendrá mediante la suma de los puntos obtenidos por cada corredor en los altos puntuables, siendo mejor clasificado el que más puntos haya conseguido. En caso de empate, se resolverá a favor del corredor mejor clasificado en la General Individual por Tiempos.

Puntuaciones:

Puesto	Categoría Especial	1ª Categoría	2ª Categoría	3ª Categoría
1º	12 Ptos.	9 Ptos.	6 Ptos.	3 Ptos.
2º	8 Ptos.	6 Ptos.	4 Ptos.	2 Ptos.
3º	4 Ptos.	3 Ptos.	2 Ptos.	1 Ptos.
4º			1 Ptos.	

ARTÍCULOS ADICIONALES

La prueba dará comienzo a las 12:30 h. (Salida neutralizada).

Los corredores deberán estar presentes en línea de Salida en la explanada del Museo Guggenheim; (Bilbao), previo control de firmas entre las 11:00 y las 12:15 h., para los actos protocolarios de salida.

ARTÍCULO 10. PREMIOS

Se atribuyen los siguientes premios:

1º	5.785,00 €	12º	150,00 €
2º	2.895,00 €	13º	150,00 €
3º	1.445,00 €	14º	150,00 €
4º	715,00 €	15º	150,00 €
5º	580,00 €	16º	150,00 €
6º	435,00 €	17º	150,00 €
7º	435,00 €	18º	150,00 €
8º	290,00 €	19º	150,00 €
9º	290,00 €	20º	150,00 €
10º	150,00 €	TOTAL	14.520,00 €
11º	150,00 €		

El montante total de los premios asciende a: 14.520 € que se consideran obtenidos a partes iguales por cada uno de los corredores que compongan el equipo del corredor ganador del premio.

Mendiko Sari Nagusia

Mendiko Sari Nagusirako puntuagarriak honako hauek dira:

Akarlanda gaina, 3 Mailakoa:
2. bira – 66. km
4. bira – 90,3. km

Pike mendatea (2. mailakoa):
5. bira – 123,4. km
6. bira – 156,4. km

Mendiko Sari Nagusiko sailkapena, txirrindulari bakoitzak gain puntuagarrietan lortutako puntuak batuz lortuko da, puntu gehien lortu dituen lehena sailkatuz. Berdinketa gertatuz gero, Denboren Araberako Banakako Sailkapen Orokorrean ondoen sailkatutako txirrindulariaren alde ebatziko da.

Puntuazioa:

Postua	Kategoria Berezia	1ª Categoría	2ª Categoría	3ª Categoría
1º	12 Puntu	9 Puntu	6 Puntu	3 Puntu
2º	8 Puntu	6 Puntu	4 Puntu	2 Puntu
3º	4 Puntu	3 Puntu	2 Puntu	1 Puntu
4º			1 Puntu	

ARTIKULU GEHIGARRIAK.

Proba 12:30etan hasiko da. (Irteera neutralizatua).

Txirrindulariek irteera-lerroan egon beharko dute Guggenheim Museoko zabalgunean (Bilbo), 11:00etatik 12:15era bitartean sinadurak kontrolatu ondoren, irteerako protokolo-ekitaldietarako.

10. ARTIKULUA. SARIAK

Honako sari hauek ematen dira:

1º	5.785,00 €	12º	150,00 €
2º	2.895,00 €	13º	150,00 €
3º	1.445,00 €	14º	150,00 €
4º	715,00 €	15º	150,00 €
5º	580,00 €	16º	150,00 €
6º	435,00 €	17º	150,00 €
7º	435,00 €	18º	150,00 €
8º	290,00 €	19º	150,00 €
9º	290,00 €	20º	150,00 €
10º	150,00 €	TOTAL	14.520,00 €
11º	150,00 €		

Sari-kopuru osoa 14.520 € da, eta saritutako korrikalariaren taldeko korrikalari bakoitzak berdin irabaziko du.

Ez dago diru-saririk taldekako sailkapenerako, mendiko sailkapenerako, tarteko esprintetarako eta beste-lako sarietarako.

best rider in the finish classification.

King of the Mountains Classification

The climbs counting towards the King of the Mountains competition are:

Akarlanda Climb (Category 3):
Lap 2 – Km 66
Lap 4 – Km 90.3

Pike Climb (Category 2):
Lap 5 – Km 123.4
Lap 6 – Km 156.4

The King of the Mountains classification shall be established according to the total number of points obtained by each rider on the designated climbs. The rider with the highest number of points shall be ranked first.

In the event of a tie, the rider better placed in the Individual General Classification shall prevail.

Points Allocation:

Place	HC	Cat. 1	Cat. 2	Cat. 3
1º	12 Pts.	9 Pts.	6 Pts.	3 Pts.
2º	8 Pts.	6 Pts.	4 Pts.	2 Pts.
3º	4 Pts.	3 Pts.	2 Pts.	1 Pt.
4º			1 Pt.	

ADDITIONAL PROVISIONS

The race will start at 12:30 p.m. (neutralized start).

Riders must be present at the Start Line on the esplanade of the Guggenheim Museum (Bilbao), following the signing-on procedure between 11:00 a.m. and 12:15 a.m., for the official start ceremonies.

ARTICLE 10. PRIZES

The following prizes will be awarded:

1º	5.785,00 €	12º	150,00 €
2º	2.895,00 €	13º	150,00 €
3º	1.445,00 €	14º	150,00 €
4º	715,00 €	15º	150,00 €
5º	580,00 €	16º	150,00 €
6º	435,00 €	17º	150,00 €
7º	435,00 €	18º	150,00 €
8º	290,00 €	19º	150,00 €
9º	290,00 €	20º	150,00 €
10º	150,00 €	TOTAL	14.520,00 €
11º	150,00 €		

After the event, riders may be subject to anti-doping controls in accordance with the regulations established in the UCI/RFEC Anti-Doping Control Rules.

Spanish anti-doping legislation shall apply in accordance with the relevant provisions.

La clasificación por equipos, montaña, metas volantes y resto de premios no tiene premios económicos.

ARTÍCULO 11. ANTIDOPAJE

Después de la prueba los corredores podrán ser sometidos al control antidopaje de acuerdo con las normas establecidas en el Reglamento de Control Antidopaje de la UCI /RFEC.

La legislación española en antidopaje se aplica conforme a las disposiciones previstas.

El local para el control antidopaje está situado en: Bus-Oficina ubicado en Línea de Meta, calle Los Fueros-Getxo

ARTÍCULO 12. PROTOCOLO

Al final de la prueba, conforme a los artículos 1.2.112 – 1.2.113 del reglamento UCI, los siguientes corredores deberán presentarse al podium en vestimenta de competición para la ceremonia protocolaria

Podium
Vencedor de la prueba
Vencedor Clasificación General Montaña
2º Clasificado
3º Clasificado
1º Neo-Profesional
1º Combatividad
1º Equipo Clasificado
1º Corredor Euskaldun

Los corredores galardonados deberán presentarse al protocolo en un plazo máximo de 10 minutos desde su entrada a Meta.

ARTÍCULO 13. PENALIZACIONES

Será aplicado el baremo de sanciones de la UCI / RFEC.

ARTÍCULO 14.

Todos los casos no previstos en el presente reglamento, serán resueltos conforme al reglamento del Deporte Ciclista de la UCI y de la RFEC.

11. ARTIKULUA. ANTIDOPINA

Proba jokatu ondoren txirrindulariei dopinaren aurkako kontrola egin ahal izango zaie, UCI/ RFEC erakundeek Dopinaren Aurkako Kontrolerako Erregelamenduan ezarritako arauen arabera.

Dopinaren aurkako Espainiako legea aurreikusitako xedapenen arabera aplikatzen da. Dopinaren aurkako kontrolerako lokala helbide honetan dago: Bus-Bulegoa, Helmuga Lerroa, Foruak kalea-Getxo.

12. ARTIKULUA. PROTOKOLOA

Probaren amaieran, UCI araudiaren 1.2.112 – 1.2.113 artikuluen arabera, honako txirrindulari hauek lehiaketaz jantzen podiamera aurkeztu beharko dute protokolo-zeremoniarako.

Saritutako txirrindulariek protokolo-ekitaldira aurkeztu beharko dute, gehienez ere 10 minutuko epean Helmugan sartzen direnetik zenbatzen hasita.

Podiuma
Probaren irabazlea
Mendiko Sailkapen Orokorraren irabazlea
2. sailkatua
3. sailkatua
1. profesional-berria
1. txirrindularirik saiatuena
1. talde sailkatua
1. txirrindulari euskalduna

13. ARTIKULUA. ZEHAPENAK

UCI / RFEC erakundeek zehapen-baremoa aplikatuko da.

14. ARTIKULUA

Erregelamendu honetan ezartzen ez diren kasu guztiak UCI eta RFECeko erakundeek Txirrindularitza Kirolaren Araudiarekin bat ebatziko dira.

The anti-doping control station will be located at:

Office Bus situated at the Finish Line, Calle Los Fueros, Getxo.

ARTICLE 11. ANTI-DOPING

After the event, riders may be subject to anti-doping controls in accordance with the regulations established in the UCI/RFEC Anti-Doping Control Rules.

Spanish anti-doping legislation shall apply in accordance with the relevant provisions.

The anti-doping control station will be located at:

Office Bus situated at the Finish Line, Calle Los Fueros, Getxo.

ARTICLE 12. PROTOCOL CEREMONY

At the end of the event, in accordance with UCI Articles 1.2.112 and 1.2.113, the following riders must present themselves at the podium in racing attire for the official ceremony:

Winner of the race
Winner of the King of the Mountains Classification
2nd Place Finisher
3rd Place Finisher
Best Neo-Professional Rider
Most Combative Rider
Best Team
Best Basque Rider
1º Corredor Euskaldun

Award-winning riders must report to the podium ceremony within a maximum of 10 minutes after crossing the finish line.

ARTICLE 13. PENALTIES

The UCI/RFEC scale of penalties shall apply.

ARTICLE 14.

Any matters not provided for in these regulations shall be resolved in accordance with the UCI Cycling Regulations and the regulations of the Royal Spanish Cycling Federation (RFEC).

OFICINA PERMANENTE • BULEGO NAGUSIA • RACE HEADQUARTERS

1 AGO. Hotel NH La Avanzada
C / Paseo Landabarri, n.º 5, LEIOA.
Situación: 43º20' 11.14N 3º00'08.99O

2 AGO. Línea de salida; 10:00 horas.
Meta a partir de las 13:00 horas.

FICHA TÉCNICA · FITXA TEKNIKOA · TECHNICAL DATA

81 CIRCUITO DE GETXO · MEMORIAL HERMANOS OTXOA

Club organizador: **PUNTA GALEA TX.E.**

Fecha de celebración Lasterketaren eguna · Date of the Event	2 de Agosto de 2026
Clase de la prueba Lasterketaren klasea · Event Classification	UCI - ME - 1.1
Director de la prueba Lasterketaren zuzendaria · Race Director	D. MIKEL GUINEA ESTEBAN Tfno: +34 635 70 54 43
Reunión de directores Zuzendarien Bilera · Sports Directors' Meeting	01 de Agosto a las 20:30 horas Hotel NH La Avanzada Inscripción: 01 de Agosto a las 19:00 h.
Nº corredores por equipo Talde bakoitzeko txirrindulari-kopurua Number of Riders per Team	7 máximo - 5 mínimo
Director honorífico Ohorezko zuzendaria · Honorary Director	Pedro Mari Goikoetxea
Salida · Irteera · Start	Explanada museo Guggenheim Bilbao Situación: 43°16'07.3N 2°56'13.6W
Reunión de seguridad Segurtasun bilera · Safety Meeting	A las 11:15 horas
Presentación corredores en línea de salida Txirrindulariak irteeran aurkeztea Rider Presentation at the Start Line	A las 11:15 horas
Hora de Salida · Irteera ordua · Start Time	12:30 horas
Salida neutralizada	Explanada museo Guggenheim Bilbao
Recorrido · Ibilbidea · Route	Ver recorrido en rutometro
Nº de vueltas · Itzuli kopurua · Number of Laps	6
Kilometraje · Kilometrajea · Distance	172,2 kilómetros
Cierre control · Kontrola ixtea · Time Limit	8%
Meta · Helmuga · Finish	Calle Los Fueros - Arkotxa
Premio de la Montaña Mendiaren Saria · King of the Mountains	Alto de Akarlanda – Alto de Pike
Hora aproximada de llegada Helmugaratzeko ustezko ordua · Estimated Finish Time	Media estimada a 40km/h; finalizacion a las 16:57 horas. Media estimada a 42km/h; finalizacion a las 16:43 horas. Media estimada a 44km/h; finalizacion a las 16:29 horas.
Organizadores · Antolatzaileak · Organizers	Sociedad Ciclista Punta Galea. Ayuntamiento de GETXO

NOTA / OHARRA / NOTE

En caso de accidente el corredor será trasladado a:
Istripu bat izatekotan txirrindularia hona eramango da:
In the event of an accident, the rider will be transported to:

HOSPITAL DE CRUCES

Pl. de Cruces, s/n BARAKALDO (Bizkaia) Tfno. 94 600 60 00 - 10 Km.

HOSPITAL DE GALDAKAO

Bº Labeaga, s/n 48960 GALDAKAO (Bizkaia) Tfno. 94 400 70 00 - 25 Km.

HOSPITAL DE URDULIZ

Goietea Kalea, 32 48610 Landa, Urduliz (Bizkaia) Tfno. 94 613 48 00 - 12 Km.

RUTÓMETRO · ERREPIDEA · ROADBOOK

Itinerario	Incidencia	Ref.	Kilómetros		Horario		
		Carretera	Carrera	Restante	40	42	44
Explanada Guggenheim (Muelle Evaristo Churruga) - BILBAO SALIDA NEUTRALIZADA	Frente		0		12:30		
Avenida Abandoibarra	Derecha		0,7		12:31		
Puente Euskalduna	Rotonda-Derecha		1		12:32		
General Eraso	Derecha		1,6				
Morgan	Izquierda		1,7				
Enekuri Etorbidea	Rotonda-Izquierda	BI-604	2,7		12:34		
Bilbao Plencia Errepidea (Enekuri) - Via lateral	Derecha	BI-604	5,3		12:38		
Fano Auzoa (Dir. Erandio - CC) - ERANDIO	Derecha	BI-604	5,4				
Fano Auzoa	Rotonda-Derecha	BI-604	5,6				
Sakoni Auzoa	Rotonda-Izquierda		6		12:39		
Arriaga Sakoni Bidea	Derecha		6,3				
Lutxana Asua Errepidea	Izquierda	BI-735	6,5		12:40		
Ribera Erandio	Derecha	BI-711	8,1		12:42		
Ribera Erandio - SALIDA LANZADA KM. 0	Frente	BI-711	0	172,2	12:42	12:42	12:42
Felipe del Rio Kalea - LEIOA	Rotonda-Izquierda		3,4	168,8			
Darsena de Lamiako	Rotonda-Izquierda		4	168,2			
Marques de Arriluce e Ibarra (Triangulo Getxo) - GETXO	Izquierda		7,2	165	12:52	12:52	12:52
Muelle Ereaga Kaia	Rotonda-Derecha		7,7	164,5			
Txomintxu	Rotonda-Derecha		8,2	164	12:54	12:54	12:53
Algortako Etorbidea	Izquierda		8,5	163,7			
Fueros - Paso por META	Frente		8,8	163,4	12:55	12:55	12:54
Euskalherria	Izquierda		9,1	163,1			
Sarikobaso	Derecha		9,9	162,3			
El Redentor	Derecha		10,3	161,9	12:57	12:57	12:56
Euskal Herria	Rotonda-Izquierda	BI-637	11,8	160,4			
Zona recogida de residuos pk. 11,8 - pk. 13,3 [En todas las vueltas]							
San Bartolomé - LEIOA	Rotonda-Izquierda		13,3	158,9			
INICIO Zona de Avituallamiento pk 13,3 [En todas las vueltas]							
Larrarte	Derecha		13,5	158,7			
Aldekoena	Rotonda-Izquierda	BI-2731	14	158,2			
Sarriena	Rotonda-Izquierda	BI-2731	14,4	157,8	13:03	13:03	13:02
FIN Zona de Avituallamiento pk 15,3 [En todas las vueltas]							
Universidad Pais Vasco	Rotonda-Izquierda	BI-2731	15,3	156,9			
Zona recogida de residuos pk. 15,3 - pk. 16,3 [En todas las vueltas]							
Universidad Pais Vasco	Rotonda-Derecha	BI-2731	15,5	156,7			
Carr. Leioa-Unbe	Rotonda-Izquierda	BI-2731	16,5	155,7	13:06	13:05	13:04
Alto Akarlanda - Alto No puntuable	Frente	BI-2731	17,4	154,8			
Katea-Loiu hiribidea - ERANDIO	Derecha	BI-2704	18,5	153,7	13:09	13:08	13:07
Lutxana Asua Errepidea (Dir. Erandio)	Rotonda-Derecha	BI-735	21,4	150,8	13:12	13:11	13:10
Ribera Erandio	Derecha	BI-711	24,3	147,9	13:17	13:16	13:15
Felipe del Rio Kalea - LEIOA	Rotonda-Izquierda		27,7	144,5			
Darsena de Lamiako	Rotonda-Izquierda		28,3	143,9			
Marques de Arriluce e Ibarra (Triangulo Getxo) - GETXO	Izquierda		31,5	140,7	13:28	13:26	13:24
Muelle Ereaga Kaia	Rotonda-Derecha		32	140,2			
Txomintxu	Rotonda-Derecha		32,5	139,7	13:29	13:27	13:25
Algortako Etorbidea	Izquierda		32,8	139,4			
Fueros - Paso por META (FIN 1ª VUELTA - Recorrido Corto)	Frente		33,1	139,1	13:30	13:28	13:26
San Bartolomé - LEIOA	Rotonda-Izquierda		37,6	134,6			
Alto Akarlanda - PM - 3ª CAT.	Frente	BI-2731	41,7	130,5			

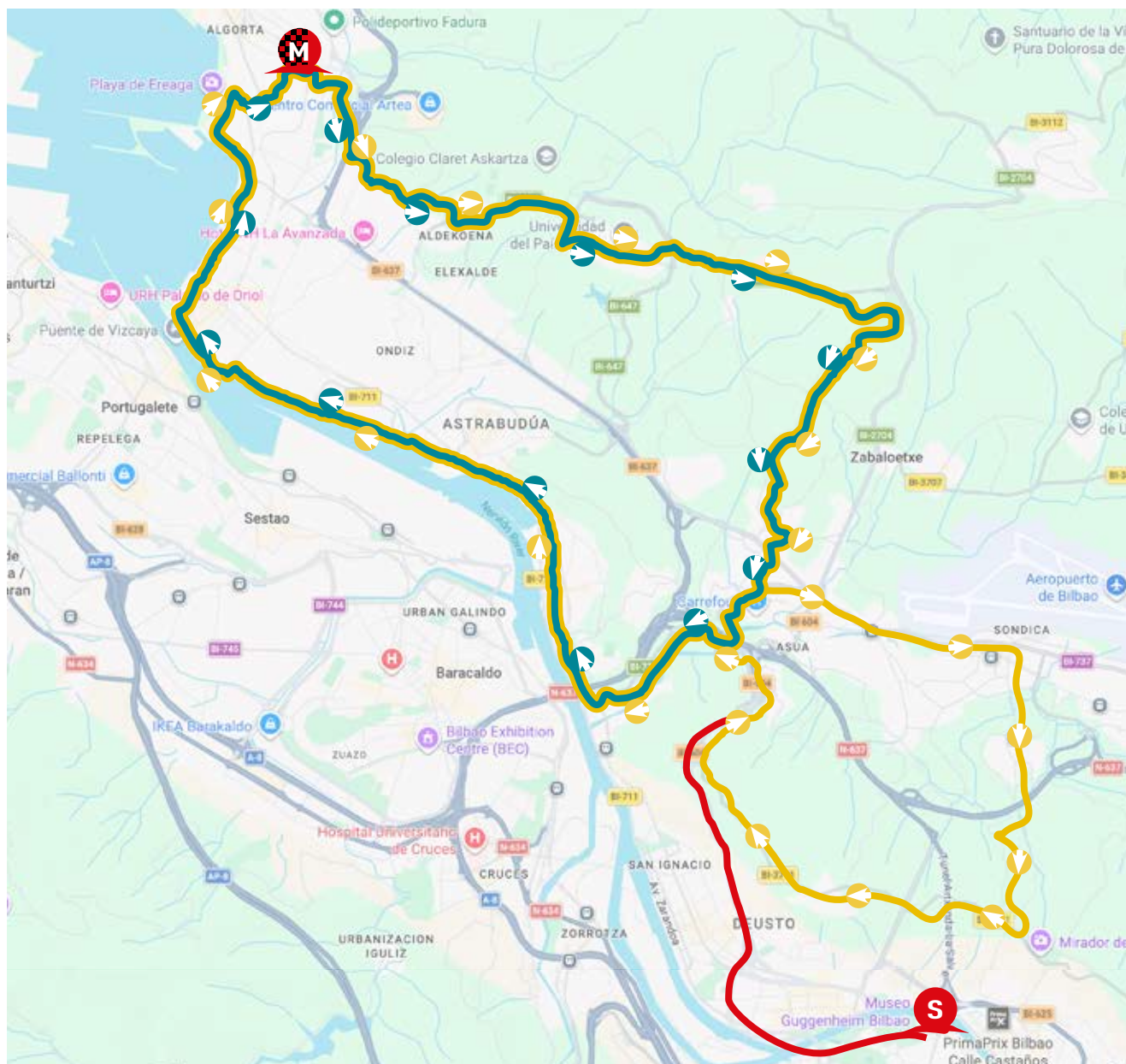
Itinerario	Incidencia	Ref.	Kilómetros		Horario		
		Carretera	Carrera	Restante	40	42	44
Ribera Erandio - ERANDIO	Derecha	BI-711	48,6	123,6			
Fueros - Paso por META (FIN 2ª VUELTA - Recorrido Corto)	Frente		57,4	114,8	14:07	14:03	14:00
San Bartolomé - LEIOA	Rotonda-Izquierda		61,9	110,3			
Alto Akarlanda - Alto No puntuable	Frente	BI-2731	66	106,2			
Ribera Erandio - ERANDIO	Derecha	BI-711	72,9	99,3			
Fueros - Paso por META (FIN 3 VUELTA - Recorrido Corto)	Frente		81,7	90,5	14:44	14:38	14:33
San Bartolomé - LEIOA	Rotonda-Izquierda		86,2	86			
Alto Akarlanda - PM - 3ª CAT. 	Frente	BI-2731	90,3	81,9			
Ribera Erandio - ERANDIO	Derecha	BI-711	97,2	75			
Fueros - Paso por META (FIN 4ª VUELTA - Recorrido Corto)	Frente		106	66,2	15:21	15:13	15:06
Euskalherria - GETXO	Izquierda		106,3	65,9			
Sarikobaso	Derecha		107,1	65,1			
El Redentor	Derecha		107,5	64,7			
Euskal Herria	Rotonda-Izquierda	BI-637	109	63,2	15:25	15:17	15:10
San Bartolomé - LEIOA	Rotonda-Izquierda		110,5	61,7	15:27	15:19	15:11
Larrarte	Derecha		110,7	61,5			
Aldekoena	Rotonda-Izquierda	BI-2731	111,2	61			
Sarriena	Rotonda-Izquierda	BI-2731	111,6	60,6			
Universidad Pais Vasco	Rotonda-Izquierda	BI-2731	112,5	59,7	15:30	15:22	15:15
Universidad Pais Vasco	Rotonda-Derecha	BI-2731	112,7	59,5			
Carr. Leioa-Unbe	Rotonda-Izquierda	BI-2731	113,7	58,5			
Alto Akarlanda - Alto No puntuable	Frente	BI-2731	114,6	57,6	15:32	15:24	15:17
Katea-Loiu hiribidea - ERANDIO	Derecha	BI-2704	115,7	56,5			
Lutxana Asua Errepidea (Dir. Sondika)	Rotonda-Izquierda	BI-737	118,6	53,6	15:38	15:30	15:22
Izartza Bidea - SONDIKA	Rotonda-Derecha		120,4	51,8	15:41	15:33	15:24
Izartza Bidea	Izquierda		120,7	51,5			
Alto Pike - PM - 2ª CAT. 	Derecha	BI-3741	123,3	48,9	15:45	15:37	15:28
Bilbao Plencia Errepidea (Enekuri) - Via lateral - BILBAO	Derecha		127	45,2	15:51	15:42	15:33
Fano Auzoa (Dir. Erandio - CC) - ERANDIO	Derecha		127,7	44,5			
Fano Auzoa	Rotonda-Derecha		127,8	44,4			
Sakoni Auzoa	Rotonda-Izquierda		128	44,2			
Sakoni Auzoa	Rotonda-Izquierda		128,3	43,9			
Arriaga Sakoni Bidea	Derecha		128,6	43,6			
Lutxana Asua Errepidea	Izquierda	BI-735	128,8	43,4	15:54	15:45	15:35
Ribera Erandio	Derecha	BI-711	130,3	41,9			
Felipe del Rio Kalea - LEIOA	Rotonda-Izquierda		133,7	38,5	16:01	15:52	15:42
Darsena de Lamiako	Rotonda-Izquierda		134,3	37,9			
Marques de Arriluce e Ibarra (Triangulo Getxo) - GETXO	Izquierda		137,5	34,7	16:07	15:57	15:47
Muelle Ereaga Kaia	Rotonda-Derecha		138	34,2			
Txomintxu	Rotonda-Derecha		138,5	33,7	16:09	15:59	15:49
Algortako Etorbidea	Izquierda		138,8	33,4			
Fueros - Paso por META (FIN 5ª VUELTA - Recorrido Largo)	Frente		139,1	33,1	16:10	16:00	15:50
Euskalherria - GETXO	Izquierda		139,4	32,8			
Sarikobaso	Derecha		140,2	32			
El Redentor	Derecha		140,6	31,6			
Euskal Herria	Rotonda-Izquierda	BI-637	142,1	30,1	16:14	16:04	15:54
San Bartolomé - LEIOA	Rotonda-Izquierda		143,6	28,6	16:16	16:06	15:55
Larrarte	Derecha		143,8	28,4			
Aldekoena	Rotonda-Izquierda	BI-2731	144,3	27,9			
Sarriena	Rotonda-Izquierda	BI-2731	144,7	27,5			

Itinerario	Incidencia	Ref.	Kilómetros		Horario		
		Carretera	Carrera	Restante	40	42	44
Universidad Pais Vasco	Rotonda-Izquierda	BI-2731	145,6	26,6			
Universidad Pais Vasco	Rotonda-Derecha	BI-2731	145,8	26,4	16:19	16:07	15:57
Carr. Leioa-Unbe	Rotonda-Izquierda	BI-2731	146,8	25,4			
Alto Akarlanda - Alto No puntuable	Frente	BI-2731	147,7	24,5	16:22	16:10	15:59
Katea-Loiu hiribidea - ERANDIO	Derecha	BI-2704	148,8	23,4	16:24	16:11	16:00
Lutxana Asua Errepidea (Dir. Sondika)	Rotonda-Izquierda	BI-737	151,7	20,5	16:28	16:15	16:04
Izartza Bidea - SONDIKA	Rotonda-Derecha		153,5	18,7	16:30	16:17	16:06
Izartza Bidea	Izquierda		153,8	18,4			
Alto Pike - PM - 2ª CAT. 	Derecha	BI-3741	156,4	15,8	16:34	16:21	16:09
Bilbao Plencia Errepidea (Enekuri) - Via lateral - BILBAO	Derecha	BI-604	160,1	12,1	16:40	16:26	16:14
Fano Auzoa (Dir. Erandio - CC) - ERANDIO	Derecha	BI-604	160,8	11,4			
Fano Auzoa	Rotonda-Derecha	BI-604	160,9	11,3			
Sakoni Auzoa	Rotonda-Izquierda		161,1	11,1			
Sakoni Auzoa	Rotonda-Izquierda		161,4	10,8			
Arriaga Sakoni Bidea	Derecha		161,7	10,5			
Lutxana Asua Errepidea	Izquierda	BI-735	161,9	10,3	16:43	16:29	16:16
Ribera Erandio	Derecha	BI-711	163,4	8,8	16:45	16:31	16:18
Felipe del Rio Kalea - LEIOA	Rotonda-Izquierda		166,8	5,4	16:50	16:36	16:22
Darsena de Lamiako	Rotonda-Izquierda		167,4	4,8			
Marques de Arriluce e Ibarra (Triangulo Getxo) - GETXO	Izquierda		170,6	1,6	16:55	16:41	16:27
Muelle Ereaga Kaia	Rotonda-Derecha		171,1	1,1	16:56	16:42	16:28
Txomintxu	Rotonda-Derecha		171,6	0,6			
Algortako Etorbidea	Izquierda		171,9	0,3			
Fueros - META - 	Frente		172,2	0	16:57	16:43	16:29



Directo en ETB1
15:00 - 17:00

MAPA: SALIDA Y META · MAPA: IRTEERA ETA HELMUGA · MAP: START AND FINISH



SALIDA



Acceso a circuito desde SALIDA



META



VUELTAS 1, 2, 3, 4



VUELTAS 5, 6

BIZKAIA



En **Bizkaia** compartimos una cultura única aupada por la belleza salvaje de nuestras costas y montes, la vanguardia arquitectónica unida a la tradición, nuestra propia lengua y una cuidada gastronomía. Todo esto nos hace especiales.

Bizkaian kultura paregabea partekatzen dugu, gure kostalde eta mendien edertasun basatiak, abangoardia arkitetonikoak, tradizioak, gure hizkuntzak eta gastronomia zainduak bultzatuta. Horrek guztiak berezi egiten gaitu.

In **Bizkaia**, we share a unique culture shaped by the wild beauty of our coastline and mountains, cutting-edge architecture blended with tradition, our own language, and carefully crafted gastronomy. All of this makes us truly special.



Guggenheim Museoa Bizkaiko hiriburuko ikono handiena da, Bilbo. Arte garaikideko museo hau Frank O. Gehry arkitekto kanadarrak diseinatu zuen eta aurreko mendeko kultur proiekturik handienetako bat da, mundu osoko museo ospetsuenetako bat. Esan daiteke museoa agertzea inflexio-puntua izan zela hiri osoan; izan ere, ireki zenetik milaka turista hartzen ditu urtean zehar.

El **Museo Guggenheim** es el mayor icono de la capital de Bizkaia, Bilbao. Este museo de arte contemporáneo fue diseñado por el arquitecto canadiense Frank O. Gehry y representa uno de los proyectos culturales más ambiciosos del siglo anterior, siendo uno de los museos más reconocidos en todo el mundo. Se podría decir que la aparición del museo supuso un punto de inflexión en toda la ciudad ya que, desde su apertura, recibe a miles de turistas a lo largo del año.

The **Guggenheim Museum** is the greatest icon of Bilbao, the capital of Bizkaia. This contemporary art museum was designed by Canadian architect Frank O. Gehry and represents one of the most ambitious cultural projects of the last century, making it one of the most renowned museums in the world. It could be said that the museum marked a turning point for the entire city, as since its opening it has welcomed thousands of visitors every year.



Urkiolako Parke Naturala mendiz eta haranez osatuta dago eta euskal mitologiaren epizentroa da. Urkiolako Santutegia eta 3 gurutzeen begiratokia ikur dira biztanleentzat eta bisitarientzat, eta erromesaldirako eta erromeria tradizionale-tarako lekua da.

El **Parque Natural de Urkiola** está formado por montes y valles y es epicentro de la mitología vasca. El Santuario de Urkiola y el mirador de las 3 cruces son un símbolo para habitantes y visitantes y es lugar de peregrinación y tradicionales romerías.

Urkiola Natural Park is made up of mountains and valleys and is considered the heartland of Basque mythology. The Sanctuary of Urkiola and the Three Crosses viewpoint are symbols for both residents and visitors, serving as pilgrimage destinations and venues for traditional festivals and gatherings.



Flyschak harkaitz-formazioak dira, eta harri gogorren geruzak material bigunagoko beste geruza batzuekin tartekatzen dituzte, buztinarekin adibidez. Urteak igaro ahala, interes geologiko handiko enklabe bakarrak eratzen dituzte, eta geruza desberdinen bidez, duela milioika urte sortutako fase geologiko desberdinak interpreta ditzakete geologoek. Bizkaiko flyschak, Uribe eta Getxo eskualdean kokatua, aparteko edertasuna du paisaia, interes geologikoko 16 lekuak ezagutzeko ibilbide bikaina izateaz gain.

Los **flysch** son formaciones rocosas que alternan capas de rocas duras con otras capas de materiales más blandos como la arcilla. Con el paso de los años forman enclaves únicos de alto interés geológico y a través de las diferentes capas, los geólogos pueden interpretar las diferentes fases geológicas formadas hace millones de años. El flysch de Bizkaia, ubicado en la comarca de Uribe y Getxo, tiene la peculiaridad de ser de una belleza paisajística extraordinaria, además de contar con un estupendo recorrido para descubrir los 16 Lugares de Interés Geológico.

Flysch formations are rock strata consisting of alternating layers of hard rock and softer materials such as clay. Over millions of years, they have created unique geological sites of exceptional scientific interest. By studying the different layers, geologists can interpret geological processes that took place millions of years ago. The Bizkaia Flysch, located in the Uribe and Getxo region, is distinguished not only by its outstanding scenic beauty but also by an excellent route that allows visitors to discover its 16 Geological Sites of Interest.



Gaztelugatxeko Donienek marinela-errotze handia du, eta ermitaren barruan eskaintzak, itsasontzien maketak eta itsasontzien koadroak aurki daitezke. Antzinako guduen babesleku izateaz gain, gaur egun Biotopo Natural Babestu izendatuta dago eta ekainaren 24ean erromesaldirako lekua da. Itsasoaren mailatik 150 bat metrora dagoen ermitaraino igotzeak merezi du, ikuspegi zoragarriak baititu.

San Juan de Gaztelugatxe tiene un fuerte arraigo marineru y en el interior de su ermita pueden encontrarse ofrendas, maquetas de barcos y cuadros de embarcaciones. Además de ser refugio de antiguas batallas, hoy en día está declarado Biotopo Natural Protegido y es lugar de peregrinación todos los 24 de junio. Subir hasta la ermita que se encuentra a unos 150 metros sobre el nivel del mar bien merece la pena por sus impresionantes vistas.

San Juan de Gaztelugatxe has a strong maritime heritage, and inside its hermitage visitors can find offerings, model ships, and paintings depicting vessels. Once the setting of ancient battles, it is now designated as a Protected Natural Biotope and remains a place of pilgrimage every year on June 24th. Climbing to the hermitage, perched about 150 metres above sea level, is well worth the effort for its breathtaking views.

GETXO



El **Puente Bizkaia**, también conocido como el **Puente Colgante**, es una de las construcciones más singulares de las que disfrutar en Getxo. Ubicado en el tramo final de la Ruta de Bilbao, justo en el lugar donde el mar se encuentra con el Nervión, esta espectacular estructura de hierro une el barrio de Las Arenas y Portugalete.

Bizkaia Zubia, Zubi Esekia izenez ere ezaguna, Getxoko eraikin bereziene-tako bat da. Bilboko ibilbidearen azken zatian dago, itsasoak Nerbioi ibaiare-kin topo egiten duen lekuan, eta burdi-nazko egitura ikusgarri horrek Areeta auzoa eta Portugalete lotzen ditu.



The Bizkaia Bridge, also known as the **Hanging Bridge**, is one of the most distinctive landmarks to enjoy in Getxo. Located at the end of the Bilbao Route, where the sea meets the Nervión River, this impressive iron structure connects the neighbourhood of Las Arenas with the town of Portugalete.



Algorta bisitatzea, Getxo osatzen duten enklabeetako bat, Portu Zaharra bisitatzea da, bisitariak arrantzale-herri txiki batera eramaten dituen tokia. Bertan, marinelak bizi ziren antzinako eraikinak konbinatzen dira tabernetako zalapartaren ondoan, pintxoak dastatzeko, Bizkaiko kostaldeko paisaia paregabe eder bati begira.



Bilbotik 16 kilometrora eta Loiu Nazioarteko Aireportutik 14 kilometrora, Bilboko portuaren sarreraren ondoan, **El Abra-Getxo Kirol Portua** dago. Kirol-portu hori 1997an inauguratu zen, eta Euskal Autonomia Erkidegoan eraiki zen lehena. Kirol-nabigaziorako eta beste norako batzuetara doazen ontzientzako instalazio eta zerbitzu onenak ditu.



Getxok Euskadiko **hondartzarik** onenetako batzuk ditu, bere erakargarri turistiko nagusietako bat direnak. Getxoko hondartzak herriko helmuga gogokoenetakotzat jotzen dira, eta Bilbo Handiko eskualde osoko bisitari ugari erakartzen dituzte.



Galea Getxoko kostaldean dagoen pasealekua da, eta bertatik Abrako portuaren ikuspegi panoramiko onenaz goza daiteke. Frantziako Normandiako eta Ingalaterrako Doverreko gres zuriko itsaslabar ospetsuen antz handia du kanpotarren eta bisitarien aisialdirako eremu honek naturagune zabalak ditu naturarekiko harremanaz gozatzeko.

Visitar **Algorta**, uno de los enclaves que componen Getxo, es visitar su Puerto Viejo, un lugar que traslada a sus visitantes a una pequeña villa de pescadores, donde combinan las antiguas construcciones donde habitaban los marineros junto al bullicio de los bares donde degustar unos pintxos mirando un bello paisaje único de la costa bizkaína.

Visiting **Algorta**, one of the districts that make up Getxo, means discovering its Old Port, a place that transports visitors to a small fishing village where former fishermen's houses blend harmoniously with the lively atmosphere of bars serving delicious pintxos against the backdrop of the beautiful Bizkaian coastline.

A tan sólo 16 kilómetros de Bilbao y a 14 del Aeropuerto Internacional de Loiu, junto a la entrada del puerto de Bilbao, se encuentra **El Puerto Deportivo El Abra-Getxo**. Este puerto deportivo, inaugurado en el año 1997 y el primero que se construyó en el País Vasco, está dotado de las mejores instalaciones y servicios para la navegación deportiva y para embarcaciones en tránsito a otros destinos.

Just 16 kilometres from Bilbao and 14 kilometres from Loiu International Airport, at the entrance to the Port of Bilbao, lies **El Abra-Getxo Marina**. Opened in 1997 as the first marina built in the Basque Country, it offers first-class facilities and services for recreational boating as well as for vessels in transit to other destinations.

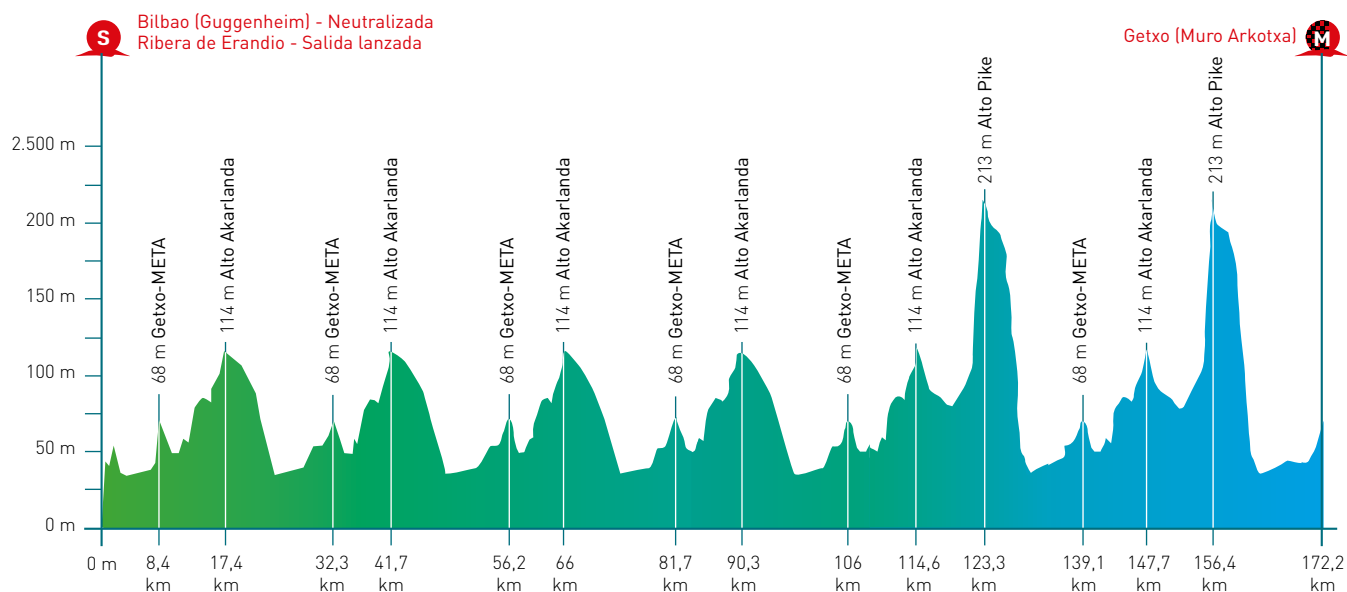
Getxo cuenta con algunas de las mejores **playas** de Euskadi, que suponen uno de sus principales atractivos turísticos. Las playas de Getxo están consideradas como uno de los destinos favoritos de la localidad y atraen a numerosos visitantes de toda la comarca del Gran Bilbao.

Getxo boasts some of the finest **beaches** in the Basque Country, which are among its main tourist attractions. The beaches of Getxo are considered one of the area's favourite destinations and attract numerous visitors from across Greater Bilbao.

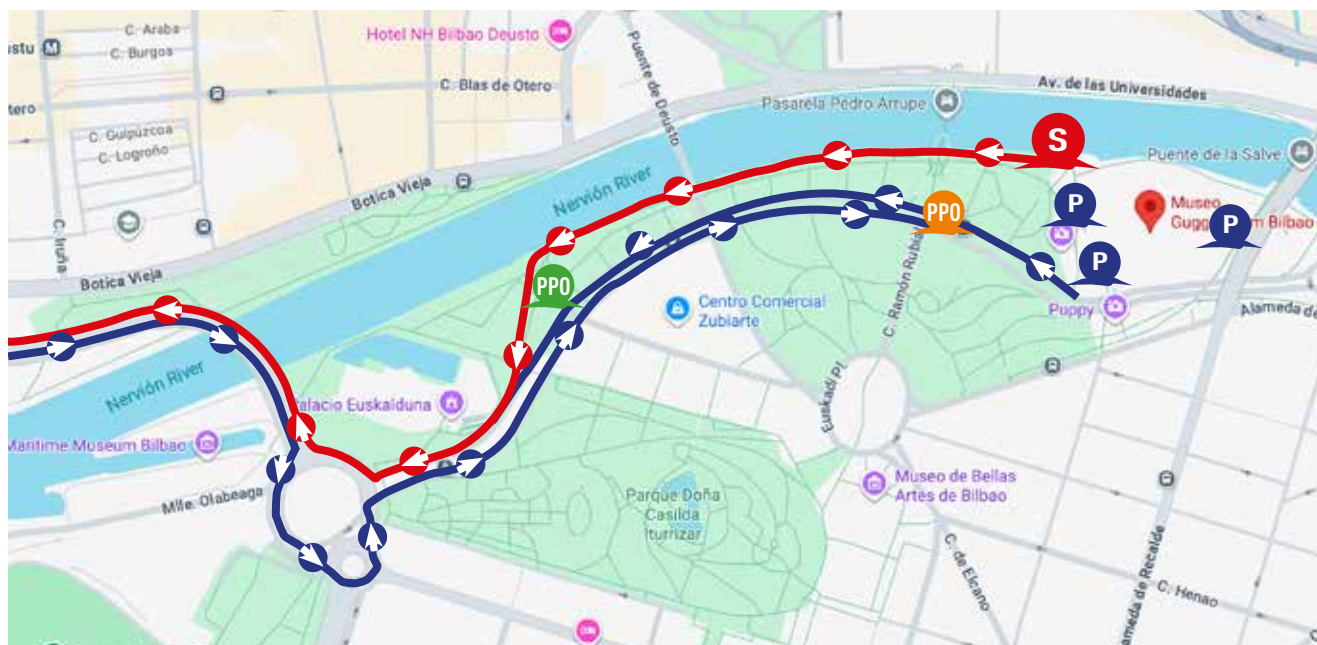
La Galea es un paseo ubicado en la costa de Getxo y desde donde se pueden disfrutar de las mejores vistas panorámicas del Puerto del Abra. Con una gran similitud con los famosos acantilados de gres blanco de Normandía en Francia y Dover en Inglaterra, esta zona de esparcimiento para foráneos y visitantes cuenta con amplios espacios naturales donde disfrutar del contacto con la naturaleza.

La Galea is a coastal promenade in Getxo offering some of the best panoramic views over El Abra Bay. Bearing a striking resemblance to the famous white sandstone cliffs of Normandy in France and Dover in England, this leisure area for residents and visitors alike features wide natural spaces where people can enjoy direct contact with nature.

PERFIL · PROFILA · PROFILE



ZONA DE SALIDA PPO · TALDEEN ETORRERA HASIERAKO EREMURA · START AREA PPO



SALIDA



PUNTO PASO OBLIGATORIO SALIDA



PARKING EQUIPOS



SALIDA CORREDORES

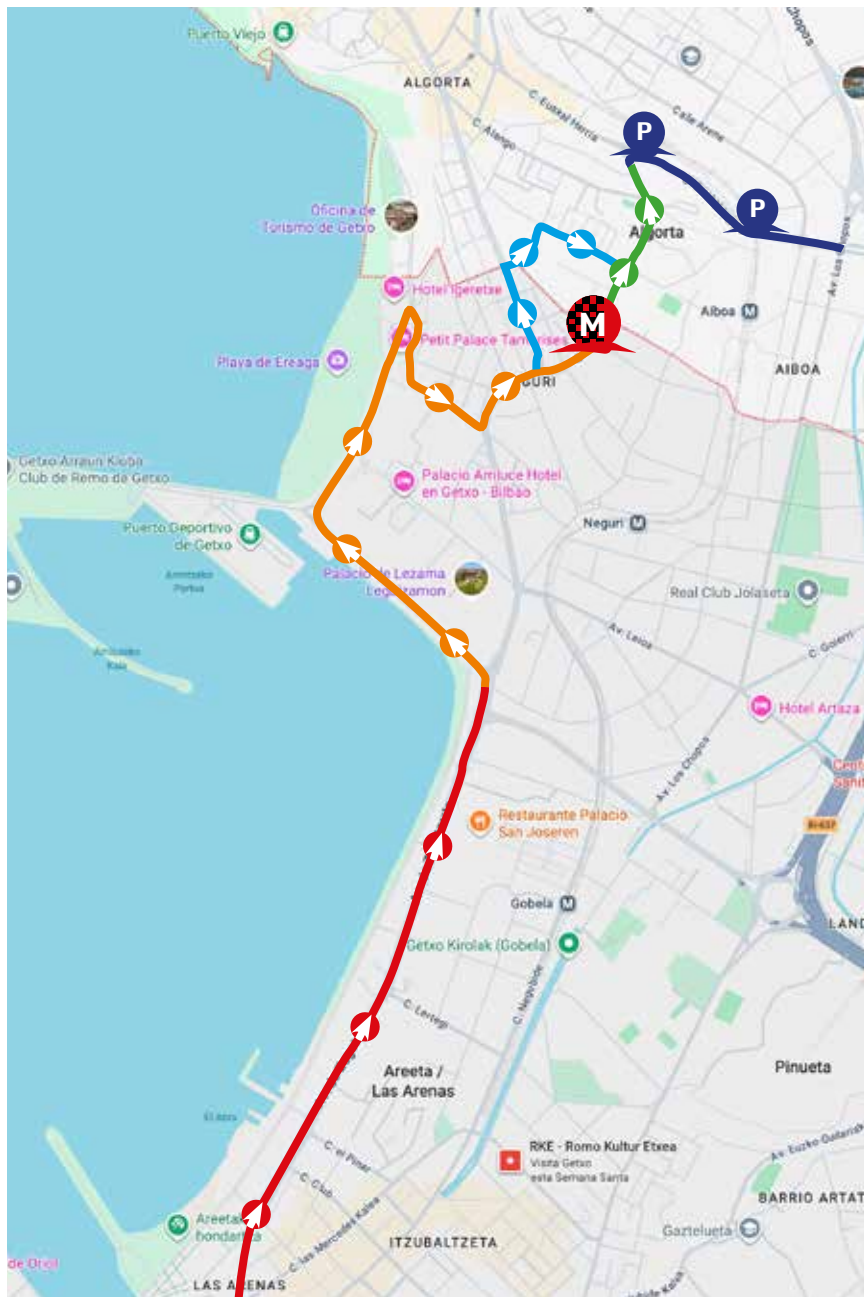


PUNTO PASO OBLIGATORIO SALIDA NEUTRALIZADA



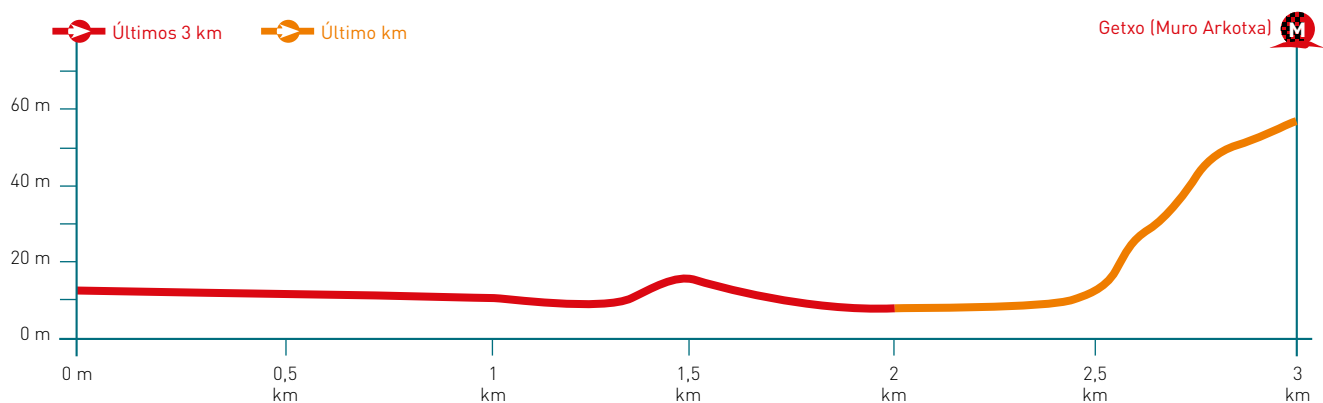
RUTA VEHÍCULOS PERSEGUIDORES

MAPA LLEGADA - HELMUGA MAPA - FINISH MAP



-  META
-  RECORRIDO A META
-  ÚLTIMO KM
-  META A PARKING
-  DESVÍO COCHES
-  PARKING EQUIPOS

Últimos 3 km



■ ÚLTIMO KM. • AZKEN KM. • LAST KM

Descripción último Km.

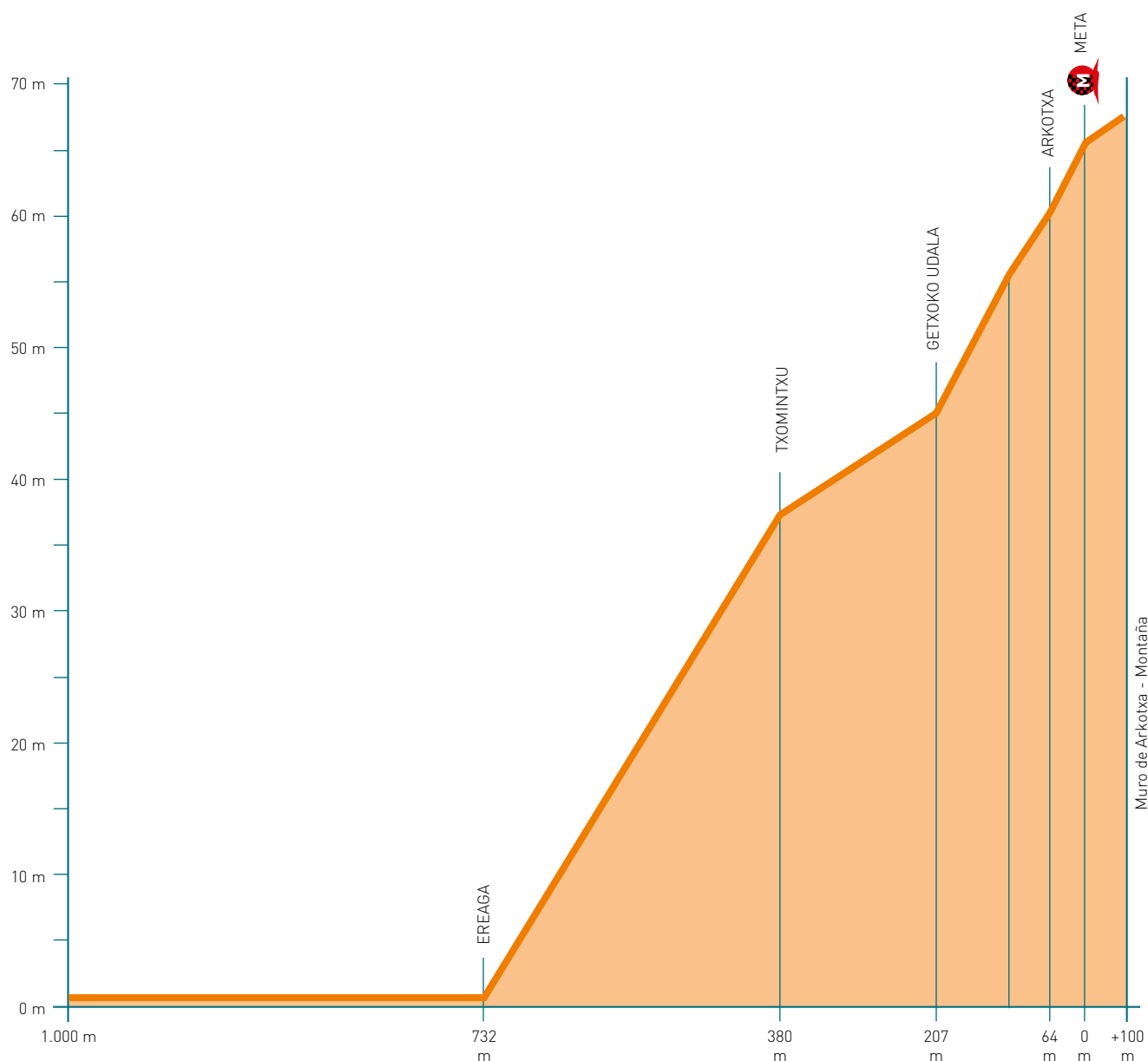
Primeros 268m. llanos, curva cerrada a derecha, se inicia la subida, tramo de 352m con un desnivel del 8,8%, curva cerrada a la izquierda, tramo de 173m al 5,5% , siguientes 143m al 10,3% con un tramo de 25m al 14%, los restantes 64m al 5%.

Azken kilometroaren deskribapena.

Lehen 268 m lauak, eskuinera bihurtune itxia, igoera hasten da, 352 m-ko tarteak %8,8ko maldarekin, ezkerre- ra bihurtune itxia, 173 m-ko tarteak %5,5ean, ondorengo 143 m %10,3ko maldarekin, horren barruan 25 m-ko tarte bat %14an, eta gainerako 64 m %5eko maldarekin.

Description of the final kilometer.

First 268 m flat, tight right-hand bend, the climb begins, a 352 m section at an 8.8% gradient, tight left-hand bend, a 173 m section at 5.5%, followed by 143 m at 10.3%, including a 25 m stretch at 14%, and the final 64 m at 5%.



PALMARÉS · IRABAZLEAK · HONOUR ROLL

AÑO	1º	PAÍS	2º	PAÍS	3º	PAÍS
1924	Domingo GUTIÉRREZ	ESP	Segundo BARRUETABEÑA	ESP	Miguel SERRANO	ESP
1925	Francisco CEPEDA	ESP	Remigio LOROÑO	ESP	Jacinto SUAREZ	ESP
1926	Segundo BARRUETABEÑA	ESP	Francisco CEPEDA	ESP	Domingo GUTIÉRREZ	ESP
1927	Dióscoro ALONSO	ESP	Domingo GUTIÉRREZ	ESP	Ramón ABAD	ESP
1928	Manuel LÓPEZ	ESP	Eduardo FERNÁNDEZ	ESP	Claudio ZENON	ESP
1929	Francisco CEPEDA	ESP	Jesús GARCÍA	ESP	Eugenio MADRAZO	ESP
1930	Mariano CAÑARDO	ESP	Cesareo SARDUY	ESP	Dionisio FERNÁNDEZ	ESP
1931-1933 ediciones no disputadas						
1934	José URDANGARIN	ESP	Bernardo DE CASTRO	ESP	Ramón RUIZ TRILLO	ESP
1935	Federico EZQUERRA	ESP	Antonio ESCURIET	ESP	Salvador MOLINA	ESP
1936-1939 ediciones no disputadas						
1940	Federico EZQUERRA	ESP	José Félix EZCAURIAZA	ESP	Ángel BILBAO "GORRITXU"	ESP
1941	Julián BERRENDERO	ESP	Ignacio ORBAICETA	ESP	Fermín TRUEBA	ESP
1942	Federico EZQUERRA	ESP	Martín MANCISIDOR	ESP	Isidro BEJERANO	ESP
1943	Martín MANCISIDOR	ESP	Fernando MURCIA	ESP	Federico EZQUERRA	ESP
1944	Julián BERRENDERO	ESP	Martín MANCISIDOR	ESP	Fermín TRUEBA	ESP
1945	Cipriano AGUIRREZABAL	ESP	Fermín TRUEBA	ESP	Miguel LIZARAZU	ESP
1946	Cipriano AGUIRREZABAL	ESP	Julián AGUIRREZABAL	ESP	Miguel LIZARAZU	ESP
1947	Miguel GUAL	ESP	Bernardo CAPÓ	ESP	Emilio RODRÍGUEZ BARROS	ESP
1948	Juan JÁUREGUI	ESP	Francisco TORRES	ESP	Francisco MICHELENA	ESP
1949	Jesús LOROÑO	ESP	Pedro LIZASO	ESP	Jesús MORALES EROSTARBE	ESP
1950	Jesús Morales EROSTARBE	ESP	Martín MANCISIDOR	ESP	Jesús LOROÑO	ESP
1951	Óscar ELGUEZABAL	ESP	Jesús Morales EROSTARBE	ESP	Julián AGUIRREZABAL	ESP
1952	Óscar ELGUEZABAL	ESP	Cosme BARRUTIA	ESP	Jesús MORALES EROSTARBE	ESP
1953	Hortensio VIDAURRETA	ESP	Óscar ELGUEZABAL	ESP	Cosme BARRUTIA	ESP
1954	Cosme BARRUTIA	ESP	Hortensio VIDAURRETA	ESP	Ponciano ARBELAIZ	ESP
1955	Cosme BARRUTIA	ESP	Tomás OÑAEDERRA	ESP	Antón BARRUTIA	ESP
1956	Antonio FERRAZ	ESP	Felipe ALBERDI	ESP	José AGUIRREGOMEZCORTA	ESP
1957	Hortensio VIDAURRETA	ESP	Juan José OTEGUI	ESP	José Ramón AZCÁRATE	ESP
1958	Fausto IZA	ESP	Antonio KARMANY	ESP	Julio SAN EMETERIO	ESP
1959	Roberto MORALES	ESP	Juan Manuel MENÉNDEZ	ESP	Antón BARRUTIA	ESP
1960	Jacinto URRESTARAZU	ESP	José SEGÚ	ESP	Fausto IZA	ESP
1961	Antón BARRUTIA	ESP	Julio SAN EMETERIO	ESP	Juan CAMPILLO	ESP
1962	Roberto MORALES	ESP	José PÉREZ FRANCÉS	ESP	José Antonio MOMEÑE	ESP
1963	Manuel Martín PIÑERA	ESP	José Antonio MOMEÑE	ESP	Candelas DOMÍNGUEZ	ESP
1964	Sebastián ELORZA	ESP	Jacinto URRESTARAZU	ESP	José Luis BILBAO	ESP
1965	Antonio G. DEL MORAL	ESP	Manuel Martín PIÑERA	ESP	Eusebio VÉLEZ	ESP
1966	Antonio G. DEL MORAL	ESP	Carlos ECHEVERRÍA	ESP	Gregorio San MIGUEL	ESP
1967-1979 ediciones no disputadas						
1980	Felipe YÁÑEZ	ESP	Héctor Raúl RONDÁN	URY	Imanol MURGA	ESP
1981	Marino Lejarreta	ESP	Fede Etxabe	ESP	Ángel Camarillo	ESP
1982	Juan Carlos Alonso	ESP	José Luis López Cerrón	ESP	Felipe Yáñez	ESP
1983	Carlos HERNÁNDEZ BAILO	ESP	Faustino CUELI ARCE	ESP	Jesús BLANCO VILLAR	ESP
1984	Jesús GUZMÁN DELGADO	ESP	Alfonso GUTIÉRREZ	ESP	Sabino ANGOITIA	ESP
1985	Antonio ESPARZA	ESP	Mathieu HERMANS	HOL	Fede ETXABE	ESP

1986 edición suspendida						
1987	Fede ETXABE	ESP	Antonio BALBOA RICO	ESP	Alberto LEANIZBARRUTIA	ESP
1988	José Luis VILLANUEVA	ESP	Peter HUYGHE	BEL	Melcior MAURI	ESP
1989	John TALEN	HOL	Edwin BAFCOP	BEL	Casimiro MOREDA	ESP
1990	Víctor GONZALO	ESP	Alfonso GUTIÉRREZ	ESP	Jean-Pierre HEYNDERICKX	BEL
1991	Adrie VAN DER POEL	HOL	Kenneth WELTZ	DNK	Juan Carlos GLZ. SALVADOR	ESP
1992	Mathieu HERMANS	HOL	Johan MUSEEUW	BEL	Mario MANZONI	ITA
1993 edición no disputada						
1994	Orlando RODRIGUES	POR	Juan C. Glez.SALVADOR	ESP	José RODRÍGUEZ	ESP
1995	Miika HIETANEN	FIN	Manuel FERNÁNDEZ	ESP	Christian HENN	GER
1996	Arsenio GONZÁLEZ	ESP	Serguéi SMETANIN	RUS	Ángel EDO	ESP
1997	Jeremy HUNT	ENG	Ángel EDO	ESP	Serguéi SMETANIN	RUS
1998	Marcel WÜST	GER	Jeremy HUNT	ENG	Óscar FREIRE	ESP
1999	Jesper SKIBBY	DNK	Michel LAFIS	SWE	Paco MANCEBO	ESP
2000	César García CALVO	ESP	Alessandro BERTOLINI	ITA	Rafael DÍAZ JUSTO	ESP
2001	Alessandro BERTOLINI	ITA	Francisco CABELLO LUQUE	ESP	Koos MOERENHOUT	HOL
2002	Martin ELMIGER	SUI	Pável BRUTT	RUS	Jan HRUŠKA	CZE
2003	Roberto LOZANO	ESP	Martin ELMIGER	SUI	Tino ZABALLA	ESP
2004	Gert VANDERAERDEN	BEL	Tino ZABALLA	ESP	Javier PASCUAL	ESP
2005	David FERNÁNDEZ	ESP	Rubén LOBATO	ESP	David HERRERO	ESP
2006	Mikel GAZTAÑAGA	ESP	Carlos TORRENT	ESP	Javier BENÍTEZ POMARES	ESP
2007	Vicente REYNÉS	ESP	Takashi MIYAZAWA	JPN	José Joaquín ROJAS	ESP
2008	Reinier HONIG	NED	Koldo FDEZ. DE LARREA	ESP	Enrique MATA	ESP
2009	Koldo FDEZ. DE LARREA	ESP	Juan Pablo FORERO	COL	Mikel GAZTAÑAGA	ESP
2010	Francisco José PACHECO	ESP	Andrea PIECHELE	ITA	Francisco ANTÓN	ESP
2011	Juanjo LOBATO	ESP	Stéphane POULHIÈS	FR	Joaquim RODRÍGUEZ	ESP
2012	Giovanni VISCONTI	ITA	Danilo Di LUCA	ITA	Enrique SANZ	ESP
2013	Juanjo LOBATO	ESP	Armando FONSECA	FR	Egoitz GARCÍA	ESP
2014	Carlos BARBERO	ESP	Luca CHIRICO	ITA	Pello BILBAO	ESP
2015	Nacer BOUHANNI	FR	Juanjo LOBATO	ESP	Carlos BARBERO	ESP
2016	Diego ULISSI	ITA	Simon YATES	AUS	José HERRADA	ESP
2017	Carlos BARBERO	ESP	Ángel MADRAZO	ESP	José HERRADA	ESP
2018	Alex ARANBURU	ESP	Carlos BARBERO	ESP	Jon ABERASTURI	ESP
2019	Jon ABERASTURI	ESP	Alex ARANBURU	ESP	Lorrenzo MANZIN	FR
2020	Damiano CARUSO	ITA	Giacomo NIZZOLO	ITA	Eduard PRADES	ESP
2021	Giacomo NIZZOLO	ITA	Giovanni ALEOTTI	ITA	Santiago BUITRAGO	COL
2022	Juan AYUSO	ESP	Andrea PICCOLO	ITA	Wilco KELDERMAN	HOL
2023	Alexéi LUTSENKO	KAZ	Tony GALLOPIN	FR	Simone VELASCO	ITA
2024	Jon BARRENETXEA	ESP	Clement CHAMPOUSSIN	FRA	Orluis A. AULAR	VEN
2025	Isaac DEL TORO	MEX	Juan AYUSO	ESP	Alex ARANBURU	ESP

Palmarés por países												
España	Italia	Países Bajos	Portugal	Finlandia	Reino Unido	Alemania	Dinamarca	Suiza	Bélgica	Francia	Kazajistán	Mexico
61	5	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

DIRECTOR HONORÍFICO • OHOREZKO ZUZENDARIA • HONOURABLE DIRECTOR

Pedro Mari Goikoetxea, la voz que acompañó generaciones de pasión deportiva

Hay profesionales que desempeñan su trabajo con eficacia y hay otros que, con el paso del tiempo, se convierten en parte de la memoria colectiva de un pueblo. **Pedro Mari Goikoetxea** (1959 Lezama (Bizkaia). pertenece a este segundo grupo. Su reciente jubilación pone fin a más de cuatro décadas dedicadas al periodismo deportivo, una trayectoria ejemplar construida desde la pasión, el compromiso y el profundo respeto por el deporte y sus protagonistas.



Durante más de cuarenta años, Pedro Mari ha sido mucho más que un periodista. Ha sido narrador de emociones, testigo privilegiado de innumerables gestas deportivas y compañero de viaje de miles de aficionados que encontraron en sus retransmisiones una forma cercana y rigurosa de vivir el deporte. Su voz, serena y reconocible, ha acompañado tardes inolvidables de competición y ha

acercado a los hogares algunos de los momentos más importantes de la historia deportiva reciente.

Su carrera profesional quedó estrechamente ligada a **Euskal Telebista**, donde desarrolló gran parte de su labor informativa desde los primeros años de la cadena. Allí se convirtió en una referencia indiscutible del periodismo deportivo vasco, destacando por su profesionalidad, su conocimiento y una forma de comunicar que siempre priorizó el respeto y la honestidad.



Hoy, al cerrar esta etapa profesional, deja un legado que trasciende las cifras, las retransmisiones o los años de trabajo. Deja el ejemplo de una manera de ejercer el periodismo basada en la credibilidad, la pasión y la humildad. Deja también el cariño y el reconocimiento de compañeros, deportistas y espectadores que durante décadas han compartido con él innumerables emociones.

La jubilación marca el final de una brillante carrera, pero no el final de su influencia. Porque las voces que han

Aunque han sido muchos los deportes que ha abarcado a lo largo de varias décadas, nosotros queremos destacar su vinculación al ciclismo. Desde los resúmenes de las principales carreras de nuestro entorno, cuando la tecnología no permitía su emisión en directo, hasta las numerosas ediciones del Tour de Francia y de otras vueltas del calendario internacional, ha transmitido el amor por este deporte. A través de sus comentarios, los aficionados han podido valorar el esfuerzo que se esconde detrás de cada pedalada y conocer numerosas anécdotas y curiosidades de los protagonistas de este deporte a lo largo de la historia.



Pero más allá de los micrófonos y las cámaras, quienes han trabajado junto a él destacan especialmente su calidad humana. Compañero generoso, profesional incansable y persona cercana, Pedro Mari siempre entendió el periodismo como un servicio a la sociedad y una herramienta para acercar el deporte a la ciudadanía.

Entre las muchas aportaciones de Pedro Mari Goikoetxea al periodismo deportivo destaca también una curiosa huella lingüística que ha trascendido el ámbito de las retransmisiones. Durante años popularizó la expresión vasca "jokoz kanpo" para referirse al fuera de juego futbolístico, una denominación que, gracias a la enorme difusión de las retransmisiones deportivas en euskera, acabó incorporándose al lenguaje cotidiano de miles de personas. Con el tiempo, la expresión superó el terreno de juego y comenzó a utilizarse en conversaciones corrientes para describir situaciones en las que alguien se encuentra descolocado, fuera de contexto o al margen de los acontecimientos. Pocas veces un periodista consigue que una expresión deportiva pase a formar parte del habla popular; Pedro Mari lo logró de manera natural, contribuyendo también desde el deporte a la normalización y difusión del euskera.

acompañado los grandes momentos de nuestras vidas nunca desaparecen del todo. Permanecen en la memoria, asociadas a recuerdos imborrables y a emociones compartidas.

Gracias, Pedro Mari Goikoetxea, por tantos kilómetros recorridos junto al deporte, por tantas historias contadas y por haber hecho del periodismo una auténtica vocación de servicio. Tu legado seguirá rodando, como el pelotón que tantas veces nos ayudaste a comprender y admirar.

Pedro Mari Goikoetxearen Bizipenak ETBn

Txoria 1983an hasi zen hegaz. Ordurako, Getxoko Zirkuituak hainbat kilometro zituen eginak. Dena den, Euskal Telebistak hasieratik izan zuen txirrindularitzarekin lotura zuzena eta, oraindik jaio berria erdi biluzik zegoen arren, albistegietan eman genituen Carlos Hernandezen garaipenaren irudiak.

Hurrengo urteetan ere, gaur egunera arte, lasterketa honen laburpen zabalak edo zuzenekoak ikusi ahal izan dituzte zailek. Txirrindularitza etxeetara helaraztea betidanik izan da ETBren erronketako bat, eta ez da lan erraza izan. Teknologiaren mugak apurka-apurka gainditzeko borrokan etengabe jardun dute lantalde desberdinek.

1985ean, gaztetasunak ematen duen ausardiaz, geure bitartekoekin Urkiolako lgoera zuzenean ematea bururatu zitzaigun. Orduko egoeraz jabetu zaitezten, Ertzaintzako monitoreak izan ziren moto gidariak. Gauzak oraindik gehiago zailtzeko, abuztuan oso ohikoa ez den arren, behelaino itxixia suertatu zen egun hartan, eta igoera erditik aurrera ezin izan genuen txirrindularien irudirik eman helmugara gerturatu arte.

Neu izan nintzen esatari lanetan, eta gogoan daukat gorriak ikusi nituela. Nahiz eta helburua erdizka lortu, esperientzia aberasgarria izan zen.

1986an, osterara gertaera ikaragarria bizi izan genuen, bihotza urratzeko modukoa. Euskal Herriko Itzulian, Ibardinen amaitu zen etapa grabatzen ibili ondoren, lurretara bidean zetorrela, helikopteroak istripua izan zuen Altzolan eta pilotua hil egin zen. Zorionez, bertan zihoazen beste bi pertsonak bizirik atera ziren.

Ezbehar larri honek lur jota utzi gintuen, baina aurrera egin beharra zegoen. Euskal Herriko txirrindulari lasterketarik

onenak zuzenean ematea zen gure ametsa eta, zenbait urtez, Frantziako SFP enpresa kontratatu genuen, geure bitartekoekin egiteko gai izan ginen arte. Behin hau lortuta, etxeko lasterketak ez ezik, kanpokoak ere egin zituen ETBko talde teknikoak, Galiziako Volta, esate baterako.

Arlo honetan, teknikoen lantaldea zoriondu beharra dago, bereziki. Dena den, gogoan daukat Euskal Herriko Itzulia hurbiltzen zen bakoitzean estu eta larri ibiltzen ginela, eguraldiaz kezkatuta. Zenbat aldiz deitu ote nion Pello Zabala fraide meteorologoari zer aurreikuspen zegoen jakiteko!

Gainera, garai hartan, egun askotan izaten zen euria, lainoa eta tarteka elurra ere bai. Guretzat sekulako arazoa zen hori, eta beste era bateko antolaketa egin behar izaten genuen. Esate baterako, irudiak grabatu eraman toki desberdinetatik UMra. Eguraldi txarra zegoen bakoitzean, latzak eta beltzak ikusten genituen. Alde horretatik, ematen du azken aldaketa klimatikoak on egin digula.

Atsekabe ugari izan arren, aintzakotzat hartzeko moduko lorpenen bat ere aipatu genezake. Esate baterako, Eibar-ko G-93k eta ETBk egindako ekarpena: aspaldiko urteotan modan dagoen GPSa (iheslarien eta pelotoiaren arteko aldea neurtzeko, adibidez). Gure emanaldietan probatu ondoren, Tourrak eskatu zigun, eta bi urtez (1998an eta 1999an) Frantziako Tourrak Eibarko enpresa horren teknologia erabili zuen, frantziarrak euren kontura egiten hasi ziren arte.

Zertan esanik ez dago, ibilbide luze honetan nire ekarpena hutsaren parekoa izan dela, baina egin didazuen errekonozimendua aitzakiatzat hartuz, pasarte eta bizipen hauek zuekin partekatzea erabaki dut, norbaitentzat interesgarriak izan daitezkeelakoan.

Eta agurtzeko, bertso batekin azalduko dizkizuet nire sentipenak

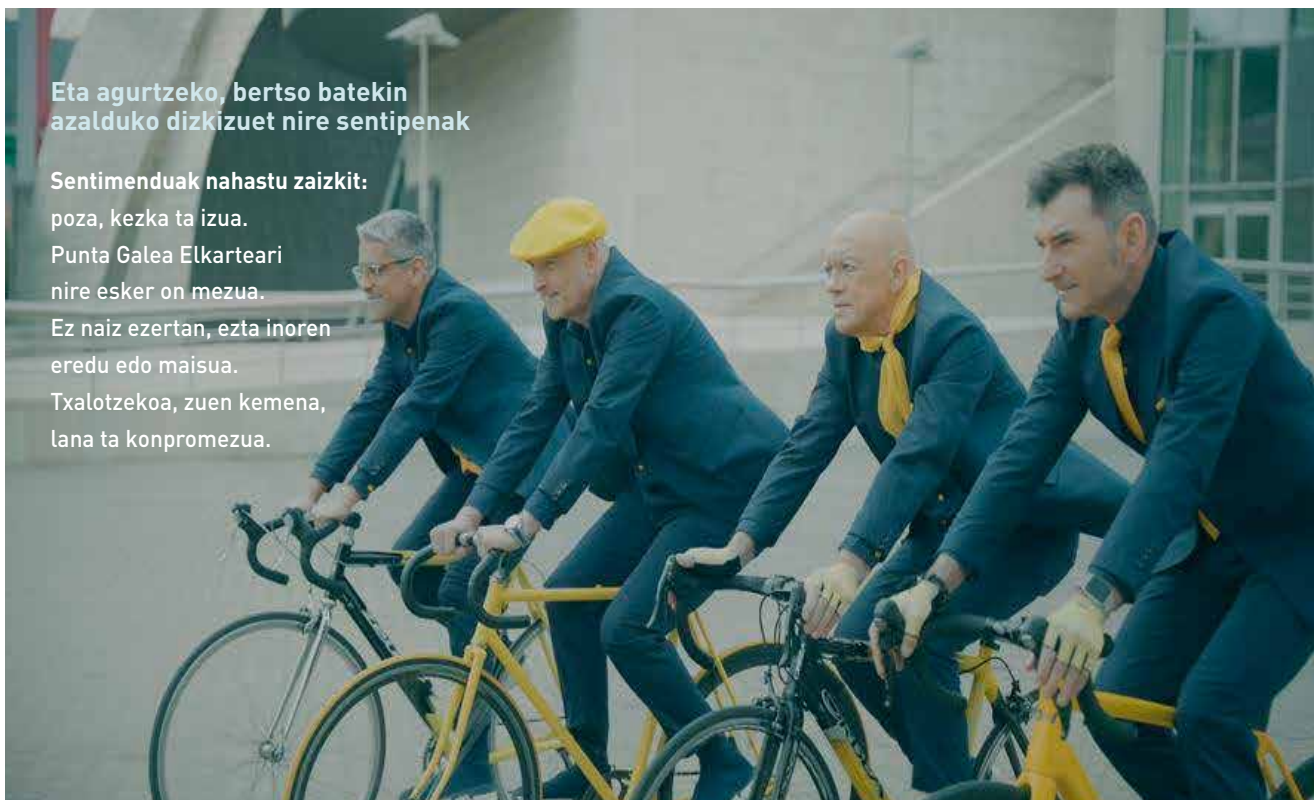
Sentimenduak nahastu zaizkit:

poza, kezka ta izua.

Punta Galea Elkarteari
nire esker on mezua.

Ez naiz ezertan, ezta inoren
eredu edo maisua.

Txalotzekoa, zuen kemena,
lana ta konpromezua.



CURIOSIDADES E HISTORIA - BITXIKERIAK ETA HISTORIA - CURIOSITIES AND HISTORY

La cantidad de anécdotas y de “chascarrillos” que en las 80 anteriores ediciones podrían existir, serían innumerables. Hoy aquí, en esta revista, nos vamos a detener a contar brevemente dos acontecimientos que sucedieron hace ya unos cuantos años y que seguro te harán sonreír...

Hace 91 años. Nos situamos el 31 de Julio del año 1935. Una gran jornada de ciclismo espera al pueblo de Getxo en su día grande. Bajo un calor infernal, 34 corredores toman la salida para realizar los 106 kilómetros de que constaba la prueba. El ganador final, fue **Federico Ezquerro**; (corredor que hoy día es el que más veces ha ganado el Circuito de Getxo; en 3 ocasiones), alzando los brazos ante Antonio Escurél y Salvador Molina en un poderoso sprint final.

Fede Ezquerro en aquella época, era como Tadeo Pogacar a día de hoy. Las carreras en las que participaba, atraían a una marea humana indescriptible, que es lo que sucedió aquel día en Getxo.

Venció complicándose la prueba con una avería en la cadena y con dos pinchazos. Era una super figura.

El tema, es que a la par de la carrera, se celebraba la Misa Mayor del año, justo al lado de la Meta, la cual estaba situada entre el Ayuntamiento de Getxo y la propia Iglesia de San Ignacio. Aquella Misa, no era cualquier Misa. Acudió expresamente a celebrarla el Reverendísimo Obispo de Oviedo **D. Justo Antonino de Echeguren y Aldama**; Conde de Noreña, acompañado por el distinguido y antiguo Rector D. Ignacio Bilbao, siendo ayudado para la ocasión por D. Juan Gorostiaga y por D. Vicente González, oficiando de Diácono y Subdiácono respectivamente, así como de 14 Monaguillos. La Iglesia se encontraba con una fantástica ornamentación de flores que llamaba poderosamente la atención.

Se preguntarán que tiene que ver lo deportivo con lo religioso...

Pues sí. D. Justo, se encontraba celebrando la Ceremonia, pero debía de estar nervioso, pues él era amante del ciclismo y particularmente, admirador de Ezquerro, por lo que deseaba salir a la calle en cuanto finalizara la Misa para ver algo de la prueba e intentar conocerle.

En cuanto terminó la Misa, le susurró al Alcalde de Getxo, D. Luis Urresti Campuzano, para ver si podía acompañarle a Meta con él, a lo que éste sin dudarle y con una incredulidad pasmosa le dijo que encantado.

Ya acababa la Misa, ya acababa la carrera... Los monaguillos quitándole el fajín, las estolas, el alba y el cíngulo a D. Justo y éste a la carrera junto con el Alcalde, corriendo a Meta.

Allí que llegaron a tiempo. Eran 50 metros lo que les separaban de la Iglesia, a la Meta, pero según cuentan las crónicas, la carrera del Alcalde de traje y corbata riguroso y del Obispo agarrándose la sotana con las dos manos, con aquel calor extremo debió de ser de película de Hollywood.

Finalmente, el bueno de D. Justo, vio emocionado como vencía su ídolo y él mismo fue quien le dio los premios en mano. Aquel año, se mezcló el deporte y la religión.

Ezquerro, el mejor en su profesión y Echeguren, con una impresionante trayectoria hacia el Papado, pero dos años después perdería la vida en un accidente automovilístico en Almuña; Asturias.



Mika Hietanen: Getxoko Zirkuituan ametsa egia bihurtu zen eguna

1995eko uztailaren 31n gertatu zen, duela 31 urte.

Urte hartako Getxoko Zirkuitua ez zen oharkabean igaro, irabazlea Finlandiako fisika kuantikoko lizentziaduna zen **Mika Hietanen** izan baitzen. Hietanen Getxora etorri zen Finlandiatik beste lau txirrindulari zaleturekin batera, egoera kaskarreko furgoneta batean, Belgikako Charleroiko Cedico supermerkatu-katearen izena zeraman talde xume baten babespean.

Lasterketaren bezperan, zuzendarien bileraren ordua iritsi zenean, inork ez zekien non zeuden. Biarritz zeharkatzen ari ziren, garaiz iristeko lehian. Talde hari buruz jakiten zen bakarra zen japoniar bat eta finlandiar bat zituela, biak ala biak profesional mailan esperientziarik gabeak. Berandu bada ere, azkenean iritsi ziren, ia kiskalita zegoen furgoneterekin.

Urte hartan, Getxoko Zirkuituak parte-hartze bikaina izan zuen. Ez ditugu izen guztiak aipatuko, benetan harrigarriak baitziren. Nahikoa da esatea **Andrew Hampsten** ere bertan izan zela. Nazioarteko talde indartsuek eta maila handiko txirrindulariek ezin izan zuten fisika kuantikoko lizentziaduna menderatu. Hietanenek eguneko ihesaldian sartzea lortu zuen, **Ángel Casero** (Banesto), **Christian Henn** (Telekom) eta **Manuel Fernández Ginés** (Mapei) txirrindulariekin batera.

Helmugatik kilometro batera, Zugazarten, Hietanenek era-soa jo zuen. Ihesaldiko beste hirurek elkarri begiratu zio-

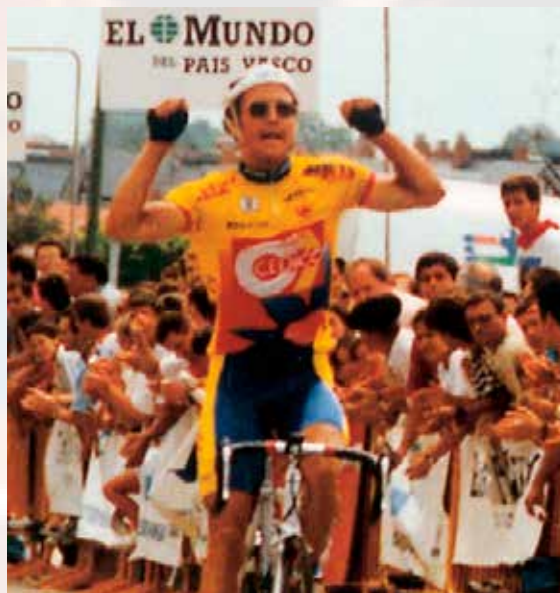
ten, hitzik esan gabe. Ez zuten ezagutzen; betaurreko ilunak zeramatzan txirrindulari hura nor ote zen galdetzen zioten elkarri. Ez zuten ezer egiterik izan. Hietanenek lehen postuan zeharkatu zuen helmuga, ikusle guztien harridurarako.

Lasterketa amaitu eta ordubete eta erdira, Arriluzeko apartokalekuan furgoneta zahar bakarra geratzen zen: Cedicoarena. Taldeko zuzendariak eta txirrindulariek, Hietanen tartean, Ereagako hondartzan bainu bat hartu zuten, zoriontsu eta pozez gainezka. Xanpain botila hutsik zuten alboan, eta Hietanenek ez zuen une bakar batean ere kendu Getxoko alkate **Humberto Cirardak** buruan jarritako txapela. Hondartzara ere txapelarekin sartu zen, jendearen harridurarako. Taldekideren batek kentzen saiatu zitzaion, baina finlandiarrak berehala berriz janzen zuen, guztiz bustita bazegoen ere. Finlandieraz eta frantses trakets ezaten zuen etxera iristean bere seme txikiari emango ziola.

Bai, ametsak egia bihur daitezke. **Walt Disneyk** esan zuen bezala: «Gure amets guztiak egi bihur daitezke, haien atzetik joateko ausardia badugu.» Lorpen handi oro inspirazioarekin hasten da, baina diziplina, irmotasuna eta norberaren gaitasunean sinestea behar ditu gauzatzeko. Hori bera izan zen Mika Hietanenek 1995eko Getxoko Zirkuituan bizi izan zuena.



Fermín Aramendi, Marino Lejarreta, Xabier Usabiaga eta Igor Camaño. 1995 ETB





1951



1952



1952 Elguézabal



1957





Indurain en Txomintxu 1989



1981



Thalen 1989



Van der Poel 1991



Landaluze 2007



Chava 1999